



Netroknskapur 2012

Grid Accounts 2012



Ársfrágreiðing og Ársroknskapur 2012

Ársaðalfundur 30. apríl 2013

Myndir: SEV og onnur

Forsíðumynd: Neshagi

Umbróting, prent og liðugtgerð: Føroyaprent

Annual Report and Annual Accounts 2012

Annual general meeting April 30, 2013

Images: SEV and others

Cover: Neshagi

Make up, print, finishing: Føroyaprent

Netroknskapur 2012

**Grid Accounts
2012**

Innihaldsvirlit

Leiðsluátekning.....	5
Átekning frá óheftum grannskoðara.....	6
Leiðslufrágreiðing.....	9
Rakstrarroknskapur.....	21
Fíggjarstöða.....	22
Peningastreymisuppgerð.....	24
Nýttur roknskaparháttur.....	25
Notur.....	30

Content

Management Review.....	5
Independent auditor's report.....	6
Management Review.....	9
Income statement.....	21
Balance sheet.....	22
Cash flow statement.....	24
Applied accounting principles.....	25
Notes.....	30

Elfelagið SEV

Netroknskapur fyri 2012

Innihald

Upplýsingar um felagið v.m.....	4
Leiðsluátekning.....	5
Átekning frá óheftum grannskoðara.....	6
Leiðslufrágreiðing.....	9-20
Rakstrarroknskapur.....	21
Fíggjarstøða.....	22-23
Peningastreymisuppgerð.....	24
Nýttur roknskaparháttur.....	25-29
Notur.....	30-36

Felagið

Elfelagið SEV
Landavegur 92
FO-100 Tórshavn
Telefon: 346800
Telefax: 346801
Heimasíða: www.sev.fo
Heimstaður: Tórshavn
Roknskaparár: 01.01 - 31.12
Vtal: 331538

Nevnd

Jákup Suni Lauritsen, formaður
Bogi Andreassen, næstformaður
Karl A. Olsen, nevndarlimur
Karl M. Rasmussen, nevndarlimur
Steinbjørn O. Jacobsen, nevndarlimur
Bødvar Hjartvarsson, nevndarlimur
Jens Johannesen, nevndarlimur

Leiðsla

Hákun Djurhuus, stjóri
Bogi Bendtsen, deildarstjóri fyri fýrisiting
Finn Jakobsen, deildarstjóri fyri tøkni

Grannskoðan

JANUAR Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Elfelagið SEV

Grid Accounts 2012

Contents

About the company.....	4
Management Review.....	5
Independent auditor's report.....	6
Management Review.....	9-20
Income statement.....	21
Balance sheet.....	22-23
Cash flow statement.....	24
Applied accounting principles.....	25-29
Notes.....	30-36

The company

Elfelagið SEV
Landavegur 92
FO100 Tórshavn
Telephone: 346800
Fax: 346801
Website: www.sev.fo
Registered office: Tórshavn
Accounting year: 01.01 31.12
Vtal: 331538

Board

Jákup Suni Lauritsen, Chairman of the Board
Bogi Andreassen, Vice Chairman of the Board
Karl A. Olsen, Member of the Board
Karl M. Rasmussen, Member of the Board
Steinbjørn O. Jacobsen, Member of the Board
Bødvar Hjartvarsson, Member of the Board
Jens Johannesen, Member of the Board

Management

Hákun Djurhuus, Managing Director
Bogi Bendtsen, Director of Administration
Finn Jakobsen, Director of Distribution and Production

Auditing

JANUAR A certified public accounting firm

Leiðsluátekning

Vit leggja við hesum fram netroknskap felagsins fyri roknskaparárið 01.01.12 - 31.12.12.

Netroknskapurin er gjørdur í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini og viðtøkum felagsins.

Tað er okkara fatan, at netroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum, fíggarligu støðu og úrslitinum viðvíkjandi virksemin felagsins.

Samstundis er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin greiðir rættvísandi frá teimum viðurskiftum, sum frágreiðingin fevnir um.

Tórshavn, tann 19. mars 2013

Management statement

We hereby present SEV's Grid Accounts for the accounting year January 1, 2012 to December 31, 2012.

The Grid Accounts have been drawn up pursuant to the provisions in the Faroese Accounts Act and the Company Statutes.

It is our opinion that the accounting method used ensured that the Grid Accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities, financial position and the results of operations.

It is also our opinion that the Management Review constitutes a true and fair report on the matters included in it.

Tórshavn, March 19, 2013

Nevnd / Board::

Jákup Suni Lauritsen
Formaður / Chairman

Bogi Andreassen
Næstformaður / Vice Chairman

Karl A. Olsen
Nevndarlimur / Member of the Board

Karl M. Rasmussen
Nevndarlimur / Member of the Board

Steinbjørn O. Jacobsen
Nevndarlimur / Member of the Board

Bødvar Hjartvarsson
Nevndarlimur / Member of the Board

Jens Johannesen
Nevndarlimur / Member of the Board

Stjórn / Management:

Hákon Djurhuus
Stjóri / Managing Director

Fíggarleiðsla / Financial Management:

Bogi Bendtsen
Deildarstjóri fyri fyrising / Director of Administration

Átekning frá óheftum grannskoðara

Netroknskapurin er gjørdur sum eitt ískoyti og útgreining til ársfrásøgnina hjá Eifelagnum SEV. Í samband við netvirksemið skulu vit vátta, at tøluni í netroknskapinum fyri 2012 eru samsvarandi grannskoðaðu ársfrásøgnina fyri 2012 hjá Eifelagnum SEV.

Grannskoðanin av ársroknskapinum hjá Eifelagnum SEV er endað, og roknskapurin hevur fingið eina átekning uttan fyrivarni ella supplerandi upplýsingar. Víst verður til síðurnar 5 – 6 í ársfrásøgnini hjá Eifelagnum SEV, har tann samlaða átekningin framgongur.

Tórshavn, tann 19. mars 2013

JANUAR

Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Hans Laksá
Statsaut. revisor

Jørmann Petersen
Statsaut. revisor

Independent auditor's report

The Grid Accounts have been prepared as a supplement to the Annual Report and Accounts of Eifelagið SEV. In relation to grid activities, the auditors verify that the figures in the 2012 Grid Accounts correspond to the audited 2011 Annual Report and Accounts of Eifelagið SEV.

We have completed the audit of the Annual Accounts of Eifelagið SEV and it did not result in any qualifications or request for additional information. Please refer to pages 5 and 6 in the Annual Report and Accounts of Eifelagið SEV for the complete auditor's report.

Tórshavn, March 19, 2013

JANUAR

A certified public accounting firm

Hans Laksá
Chartered Public Accountant

Jørmann Petersen
Chartered Public Accountant

Hövuðs- og lyklatöl / Key figures and financial ratios

HÖVUÐSTÖL / KEY FIGURES

Upphæddir í tkr. / Figures in DKK	2012	2011
Úrslit / Results		
<i>Nettoussetningur / Net sales</i>	354.896	319.197
<i>Indeks</i>	111	100
<i>Úrslit áðrenn av- og niðurskriving / Results before depreciation, amortization and impairment</i>	-918	-47.696
<i>Indeks</i>	2	100
<i>Úrslit av primerum rakstri (EBIT) / EBIT</i>	-26.860	-71.980
<i>Indeks</i>	37	100
<i>Fíggarpostar, netto / Financial items, net</i>	-6.944	-3.644
<i>Indeks</i>	191	100
<i>Ársúrslit / Annual results</i>	-33.804	-75.624
<i>Indeks</i>	45	100
Fíggarstöða / Balance sheet		
<i>Aktiv tilsamans / Total assets</i>	597.491	540.203
<i>Indeks</i>	111	100
<i>Eginogn / Equity</i>	336.429	370.232
<i>Indeks</i>	91	100
Peningastreymar / Cash flow statement		
<i>Nettopeningastreymar frá: / Net cash flows from</i>		
<i>Rakstri / Operations</i>	13.227	-69.972
<i>Ílögum / Investments</i>	-34.276	-12.872
<i>Fígging / Financing</i>	51.546	97.587
Peningastreymar í árinum / Annual cash flows	30.497	14.743

LYKLATÖL / FINANCIAL RATIOS

	2012	2011
Rentabilitetur / Profitability		
Renting av egingogn / Return on equity	-9,6%	-18,6%
Ognarumferð / Asset turnover	0,57	0,59
Soliditetur / Solvency		
Eginognarpartur / Equity/asset ratio	56,3%	69,0%
Annað / Other		
Starvsfólk við hövuðsinntöku frá SEV / Employees with SEV as main source of income	81	86
Ársverk í miðal / Average full-time equivalents	100	105

Útrokning av lyklatalum / Calculation of financial ratios

Renting av eginogn Return on equity	$\frac{\text{Úrslit av vanligum rakstri eftir skatt} \times 100}{\text{Miðal eginogn}}$ <i>results from operations before taxes</i> <i>Average equity</i>
Ognarumferð Asset turnover	$\frac{\text{Nettousmsetningur}}{\text{Aktiv tilsamans}}$ <i>Net sales</i> <i>Total assets</i>
Eginognarpartur Equity/asset ratio	$\frac{\text{Eginogn ultimo} \times 100}{\text{Aktiv tilsamans}}$ <i>Equity closing balance</i> <i>Total assets</i>

Lyklatal eru roknað út eftir tilmælum frá „Den Danske Finansanalytikerforening“. Ongi hövuðs- og lyklatal fylgja fyrir tíðina áðrenn 2011.

Financial ratios are calculated in accordance with the recommendations of the The Danish Society of Financial Analysts. No key figures or financial ratios are available for the period preceding 2010.

Leiðslufrágreiðing

Hövuðsvirksemið

Elfelagið SEV er eitt interkommunalt lutafelag, ið hefur til endamáls at fáa til vega elmegi og býta hana millum íbúgvagnar í limakommununum. Eftir viðtøkum elfelagsins skal endamálið fremjast sambært vinnuligum meginreglum á búskaparliga tryggum støði og við fyriliti fyri náttúru og umhvørvi.

Inniverandi roknskapur fyri netvirksemið hjá SEV er ein partur av samlaða roknskapinum hjá SEV. Frágreiðingin fevnir um netvirksemið, íroknað fysisiting hjá felagnum í tíðarskeiðinum 1. januar 2011 til 31. desember 2012.

GONGDIN Í VIRKSEMINUM

Endurnýgging

Arbeiðið at endurnýggja 0,4, 10, 20 og 60 KV netið heldur fram. 0,4 KV linjustrekkini fara nú at fækkast. Aftur í ár hava vit tikið uml. 1 km av lágspenningslinjum burtur og lagt kaðalar ístaðin. Somuleiðis hava vit tikið uml. 40 km av 10 og 20 KV linjum burtur og lagt kaðalar ístaðin. Hesi arbeiði verða gjørd í tøttum samstarvi við aðrar myndugleikar, kommunur, Landsverk og Føroya Tele.

Neyðugt hevur eisini verið at bygt 12 nýggjar 10 og 20 KV trafostøðir runt um í landinum. Hetta fyri at styrkja netið í ávísium støðum. Eisini hevur verið neyðugt at skift nakrar av gomlu støðunum út, tí tær hava verið ótíðarhóskandi og niðurslitnar.

Viðlíkahald

Eins og undanfarnu ár er nógv gjørt við viðlíkahald av elnetinum, alt fyri at tryggja eina støðuga streymveiting til brúkaran.

Strikumyndin ovast á næstu síðu vísir, hvussu nógvir feilir hava verið á elkervinum frá 1989 til 2012.

Miðvísa viðlíkahaldsarbeiðið saman við endurnýggingini av elnetinum, er orsök til, at SEV í dag hevur færri feilir enn nakrantíð í elskipanini.

Myndin vísir eisini yvirlit yvir feilir seinastu mongu árinum og hevur talið av feilum innan netvirksemið verið fallandi síðani seinast í 80'unum.

Teir 22 feilirnir, ið vórðu skrásettir í 2012, eru ikki allir feilir, sum merkjast hjá øllum brúkarunum samstundis. Summir av feilunum eru feilir, ið bert nerva heilt fáar brúkarar, hetta kann vera ein kaðalfeilur í einum ávísium býlingi ella ein háspenningssikring, ið er farin í eini transformarastøð. Nakrir av feilunum eru tó so umfangandi, at teir merkjast í stórum øki av landinum í senn, í øllum meginøkinum ella allari Suðuroynni.

Management Review

Main activities

Elfelagið SEV is an inter-municipal corporate enterprise. Its purpose is to make electricity available and to distribute it among residents of participating municipalities. Pursuant to the statutes, SEV shall advance its business purpose according to the principles of commerce, on a financially sound basis, and with due regard for the environment.

These Grid Accounts for SEV's grid activities are part of SEV's complete accounts. This Review includes the grid activities of the company from January 1, 2011 to December 31, 2012.

DEVELOPEMENT OF ACTIVITIES

Renewal

The work on renewal of the 0,4, 10, 20 og 60 KV systems has continued. The 0,4 KV line systems are on decrease. Again this year SEV has replaced approximately 1 km of low voltage overhead lines with cables. SEV has also replaced approximately 40 km of 10 and 20 KV overhead lines with cables. SEV has closely co-operated with other authorities, municipalities, the Government engineer and Føroya Tele in this matter.

It has also been necessary to build 12 new 10 and 20 KV transformer stations around the islands so that the systems locally will be improved. Furthermore it has been necessary to remove some of the old stations because they were out of date and worn out.

Maintenance

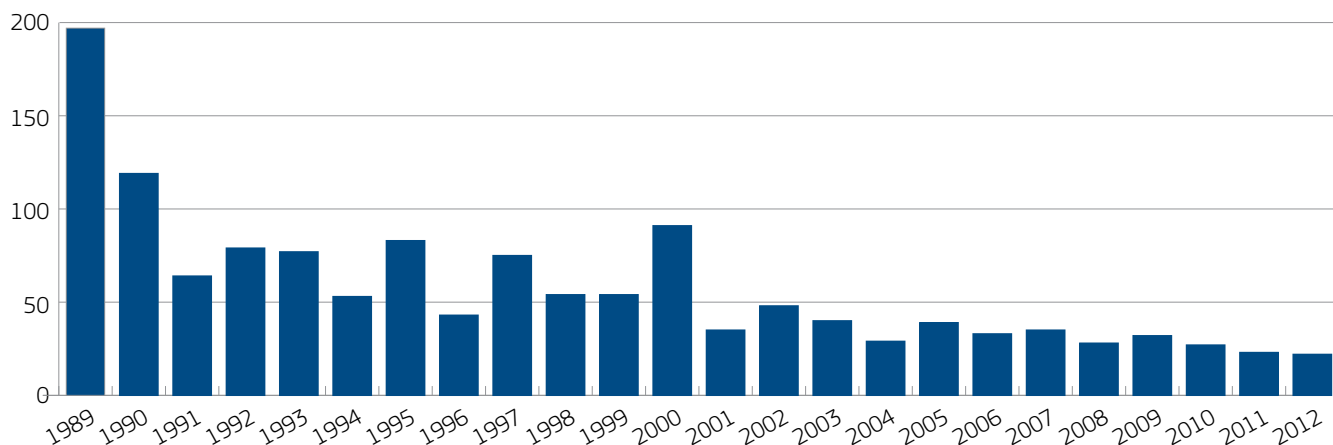
During the past years considerable efforts has been placed on the maintenance of the electric grid so the consumers are having a constant and reliable electricity supply.

The diagram below shows the high voltage fault in the electricity system from 1989 to 2012.

SEV is certain that the systematic maintenance together with the renewal of the electricity system is the main reason for the lowest number of malfunctions ever.

The 22 faults that occurred during 2012 have not effected all users at the same time. Some of the faults have only effected a limited number of users such as a cable fault in a building or a high power fuse in a transformer unit. Some of the faults have been so serious that they have effected the whole country at the same time, in all the main area or the whole Suðuroy. These are caused by faults in the power plants and SEV had 8

Feilir pr. ár / High voltage failures



Hetta er sum oftast, tá ið feilir henda á einum av elverkunum. Av teimum 22 feilunum í fjør vóru 8 feilir av slíkum slag, 3 feilir í meginøkinum og 5 í Suðuroy.

such power plant faults in 2012 out of the total 22 faults, as well as 3 faults in the main area and 5 in Suðuroy.

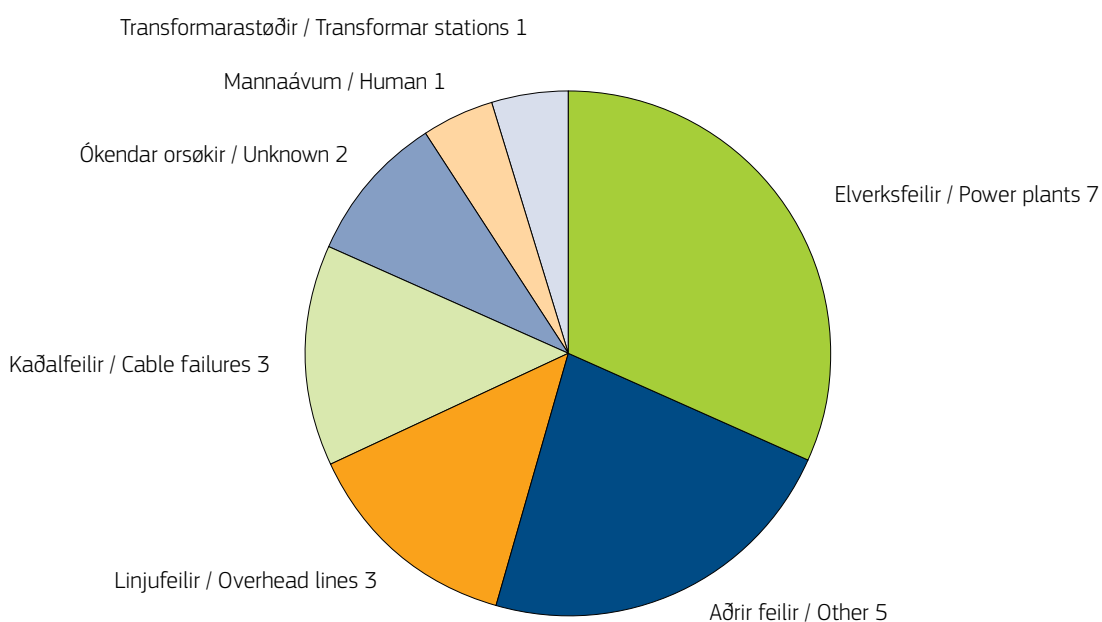
Feilir á háspenningskervinum í 2012

Í 2012 vóru 22 feilir á háspenningskervinum. Myndin niðanfyrri vísir, hvørjir feilir hava verið, og hvar í skipanini teir vóru.

Failures in the high voltage system in 2012

In 2012 22 failures occurred in the high voltage system. The below diagram indicates the failures and where they occurred.

Feilsløg 2012 / Failures 2012



*Vindskýlið í Neshaga.
Myllurnar síggjast í baksýninum. /
The windshelter in Neshagi with the wind
turbines in the background.*



*Havnarlagið á Tvøroyri. /
The harbour at Tvøroyri"*

Nakrar uppgávur í árinum

Útbygging og umlegging av háspenningsnetinum í Suðuroynni

Fyrst í árinum kom ein umsókn frá Varðanum Pelagic á Tvøroyri, ið var í holt við at byggja eitt uppsjóvarvirki á havnarlagnum á Tvøroyri. Fyri at ganga umsóknini á mæti hevur verið neyðugt at umlagt og útbyggt háspenningsnetið í oynni. Hetta hevur kravt nógva arbeiðsorku, men sjálvt um skotbrái var stutt, varð hetta avgreitt til tíðina, og virkið kundi takast í nýtslu.

Útbyggingin og umleggingin av háspenningsnetinum í Eysturoynni

Í sambandi við at vindmyllurnar í Neshaga skuldu setast upp, varð neyðugt at umleggja háspenningsnetið í økinum, soleiðis at framleiðslan frá myllunum kundi færast beinleiðis inn á framleiðslukervið á Sundsverkinum, tí at óstøðuga framleiðslan frá myllunum hevði kunnað órógvad spenningsgóðskuna.

Fyri at hetta skuldi bera til, varð neyðugt at leggja 5 km av kaðali, eisini varð neyðugt at skifta nøkur av koblingaranleggnum í trafostøðunum á Nesi og á Toftum.

Some of the tasks completed in 2012

Increasing and transformation of the high voltage system in Suðuroy

Early in the year SEV recieved an application from a company in Tvøroyri intending to build a large freezing plant for pelagic species. To accomodate the request for this very intensive electricity user SEV had to transform and increase the high voltage supply in Suðuroy. This task of course meant a considerable extra work load for SEV.

Increasing and transformation of the high voltage system in Eystuoy

Upon completion of the wind turbines in Neshagi it was necessary to adjust the high voltage system in the area enabeling a direct power flow from the wind turbines to the busbar at Sund power plant as the unstable production from the turbines can potentially disturb the grid.

This operation required 5 km of new cables as well as replacement of some switch gears at the trafo stations in Nesi and Toftir.



Kaðaltrumla á veg inn í tunnulin.
/ *Cable roller on its way in to the tunnel*



Útskipting av transformarum á Fossáverkinum.
/ *Replacement of transformers at the Fossá power plant.*



Útskipting av reaktorspolum í Skálafirði.
/ *Replacement of reactor spools at Skálafirði.*

Útskipting av reaktorspolum í Skálafirði

Seinastu tveý árinu hava 5 av okkara monnum verið tætt knýttir at arbeiðinum at gera vatntunnilin í sambandi við Eiði 2 verkætlanina. Tunnilin er boraður frá Norðskálatunlinum suður ímóti Selatrað. Borimaskinan, ið verður brúkt til at gera tunnulin við, er rikin við elmegi, tí hevur verið neyðugt at ført ein elkaðal inn við maskinuni, so hvørt sum maskinan hevur borað seg fram.

Útskipting av maskintransformarunum á vatnorkuverkunum í Vestmanna

Í ódnarveðrinum, ið var 23. november 2011 fóru tríggir reaktorspolar í 60 kV koblingsstøðini í Skálafirði so mikið illa, at neyðugt varð at skifta hesar út við tríggjar nýggjar. Hetta arbeiðið varð gjørt í august 2012.

Útskipting av maskintransformarunum á vatnorkuverkunum í Vestmanna

Í juli mánað skifti SEV maskintransformararnar á Fossá, Heyga- og Mýruverkinum. Gomlu transformararnir hava verið í nýtslu síðani verkini vórðu tikin í nýtslu. Fossáverkið í 1953, Heygaverkið í 1963 og Mýruverkið í 1961. Neyðugt varð nú at endunýggja transformararnar, tí ymisk brek vóru við teimum.

The high voltage construction in the water tunnel to Eiðisvatn

During the last two years 5 SEV employees have been attached to the construction of the water tunnel in connection with the Eiði II project. The tunnel is being drilled from the tunnel at Norðskála south to Seletraðar. As the drilling machine is powered by electricity it has been necessary to attach an electrical cable to the machine during the operation.

Replacement of the reactor coils at Skálafirði

During the storm on the 23 th of November 2011 three reactor coils of 60 KV at the substation in Skálafirði were damaged to such an extent that they had to be replaced. This operation was completed during August 2012.

Replacement of machine transformers at the waterpower plant in Vestmanna

During July the machine transformers at the Fossá power plant, Heyga plant and Mýru power plant were replaced. The old transformers have been in use at the Fossá power plant since 1953, the Heyga plant since 1963 and the Mýru power plant since 1961. The time had come for renovation of the transformers as various defects had occurred.

Gongdin í fíggjarligu viðurskiftunum

Inntøkur

Tað eru trýggir tættir, ið ávirka hævudsinntøkuna hjá SEV. Hesir trýggir tættir eru elprísbroyting, broyting í elnýtsluni og forskjóting í millum ymiskar kundaprísbólkar.

Inntøkurnar hjá netpartinum stava frá sølu av elmeigi til vinnuligar, privatar og almennar kundar, herundir kommunur. Harumframt stava inntøkurnar frá føstum gjøldum og øðrum ómaksgjøldum frá somu kundum.

Felagið hækkaði elprísir 1. januar 2011 við 0,15 kr. pr. kWh við góðkenning frá Elveitingareftirlitinum. Samstundis ásannaði Elveitingareftirlitið tá saman við SEV, at við høga oljuprísinum og við atlitum at tørvinum at útbyggja og endurnýggja bæði á linjuøkinum og í framleiðsluni, verður neyðugt við príshækkingum í framtíðini. Tí hækkaði felagið aftur elprísir tann 1. januar 2012 við 0,10 kr. pr. kWh og aftur tann 1. januar 2013 við 0,05 kr. pr. kWh fyri allar vanligar brúkarar og 0,11 kr. kWh fyri "ídnaðarkundar", sum eru kundar felagsins í serstøku gjaldsskránni fyri ídnaðarvirkir, fiskaaling, landbúnað, fiskivinnu og ávísar edvtænastur við eini árligari nýtslu størri enn 20.000 kWh.

Harumframt er ætlanin at hækka prísirnar fyri ídnaðarkundarnar aftur við 0,05 kr. pr. kWh í 2014. At hækka prísir hjá einstøkum kundabólkum meiri enn hjá øðrum, er liður í at fremja eitt betri lønsemi í teimum ymiskum kundabólkunum.

Harumframt hækkaði felagið eisini íbindingargjøldini munandi fyri at skapa lønsemi í virkisøkinum innan íbinding. Hesin kostnaður hevur ikki verið javnaður seinastu mongu árin, tí hekk raksturinn innan hetta virkisøki ikki saman. Við hækkingini metir felagið, at raksturinn innan økið javnvigar.

Í fleiri ár á rað er inntøkan vaksin orsakað vaksandi elnýtslu, men síðani 2009 og fram til og við 2011 hevur avroknaða elnýtslan so at siga staðið í stað. Fyri 2012 hevur verið talan um ein vøkstur uppá 2,6%

Í 2011 fór SEV undir at gera sjálvstøðugar roknskapir fyri framleiðslu- og netpartin. Í hesum sambandi hevur felagið tikið hædd fyri at rokna vinning í framleiðslupartinum á sama hátt, sum kravt er í sambandi við vindorkuútboðini. Innrokningin av vinningi er fyri at geva eina rættvísandi mynd av rakstrinum hjá framleiðslupartinum sær í mun til avkastkrav og virðisrøkt av ognunum hjá framleiðslupartinum. Tí er fyri fyrstu ferð vinningur roknaður av framleiðslupartinum móttvegis netpartinum í 2011.

Development of the financial situation

Revenues

There are three main factors affecting SEV's revenues. These factors are changes in the electricity price, changes in the consumption of electricity and displacement in the customers price groups.

The revenues of the grid accrue from sale of electricity to business, private and public customers, including municipalities.

SEV increased the electricity price as of January 1, 2011 by DKK 0,15 per kWh with approval of the Faroese Electricity Authority. Moreover, the Authority and SEV acknowledge that, considering the high price of oil as well as the expansion and replacement required in both lines and production, further price increases will be necessary. Therefore SEV increased the price of electricity on January 1, 2012 with DKK 0,10 per kWh and January 1, 2013 with DKK 0,05 per kWh for all consumers and DKK 0,11 per kWh for industry consumers. These consumers are industrial companies, fish farms, agriculture, fish industry and certain IT-services with an annual consumption exceeding 20.000 kWh.

There are further plans of price increases to industrial consumers of DKK 0,05 in 2014 subject approval of the owners of SEV. To diversify prices to individual customers shall be seen in the light of better financial running of these selected customers.

SEV also raised the connection fees considerable to improve the financial running of this part of SEV. These costs haven't been changed for many years causing a deficit running. With this increase SEV expects a balanced running.

For several years revenues increased due to increased electricity consumption, but from 2009 to 2011 the settled electricity consumptions has stood still. In 2012 the consumption increased with 2,6%.

In 2011 SEV began to produce separate accounts for the production- and grid activities, and therefore SEV has taken into accounts the same profit calculating method for production units as the method used in the wind power licensing round. The method of profit calculation presents a true and fair view of the running of the production units compared to profit and maintenance of the production units assets. Therefore for the first time profit has been calculated of the production units compared to grid activities in 2011. The profit of 2012 was DKK 21,5 million.

Fyri 2012 gjørdist vinningurin 21,5 mió. kr., svarandi til 4,2% av eginpeninginum við ársbyrjan hjá framleiðslupartinum aftaná broyting av nýttum roknskaparhátti. 4-5% í vinningi verður mettt sum eitt rímligt avkastkrav í mun til inflasjón og aðrar íløgumøguleikar.

Rakstrarúrslitið í netpartinum fyri 2012 gjørdist eitt hall uppá 33,8 mió. kr. móti einum halli uppá 75,6 mió. kr. í 2011, sum er munandi betri. Raksturinn hjá netpartinum skal hvíla í sær sjálvum, men neyðugt er at hava eitt nøktandi úrslit, sum tryggjar virðini móti inflasjón.

Samlaðu inntøkur felagsins í 2012 gjørdust 354,9 móti 319,2 mió. kr. í 2011, svarandi til eina framgongd uppá 35,7 mió. kr. ella 11,2%. Nógv tann størsti parturin av inntøkuni stávaði frá streymgjaldi svarandi til 335,0 mió. kr., meðan 20,0 mió. kr. vóru inntøkur frá føstum gjøldum og øðrum inntøkum. Talan er um sama mynstur sum undanfarin ár.

Niðanfyrir standandi talva vísir avroknaðu elsøluna í GWh til kundar felagsins.

Vert er at leggja til merkis, at stór framgongd er í báðum teimum fyrstu bólkunum, har serliga bólkurin „gerð, framleiðsla og byggivirksemi“ hevur stóra framgongd. Talan er eisini um framgongd innan bólkarnar „flutningur, postur og fjarskifti“ eins og almennar og privatar tænarastur v.m.

Hinvegin er vert at leggja til merkis, at stór afturgongd er innan elnýtisluna hjá sethúsum og íbúðir v.m. Hetta bendir á, at “brúka

In 2012 the profit was DKK 21,5 million which is 4,2% of the production units equity after the applied accounting principles have been changed. A profit of 4-5% is a satisfying result regarding fluctuations and openings for investments.

The operating result of 2012 was a deficit of DKK 33,8 million compared to a deficit of DKK 75,6 million in 2011, meaning that the result of 2012 was significant better. Grid activities must be self-financing but it is necessary to produce a satisfying result which can ensure the assets towards fluctuations.

SEV grossed DKK 354,9 million in 2012 compared to DKK 319,2 million in 2011, resulting in an additional income of DKK 35,7 million or 11,2%. Electricity charges made up far the largest share of revenues, amounting DKK 335,0 million, whereas DKK 20,0 million accrued from fixed charges and other sources of revenue.

The following diagram states the revenues of the sale in GWh to SEV's customers. Furthermore SEV's private consumption and loss of net is stated in the diagram giving the total production of electricity in the calendar-year.

There was good progress in the first two mentioned customer groups in 2012 and a particularly good progress in the group manufacturing, production and construction. There was also progress in the group of transport, postal and telecom services and in public and private services ect.

On the other hand there was a large decline in the electricity

Kundabólkur / Customer groups	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Broyting millum 2011 og 2012 í prosent / Changes between 2011 and 2012 in percent
Landbúnaður, aling, fiskivinna og ráevnisvinna / Agriculture, aquaculture, fisheries and other commodities	15,8	19,3	22,1	23,1	25,8	25,9	26,4	29,4	11,4
Gerð, framleiðsla og byggivirksemi / Manufacturing, production and construction	51,1	53,8	54,7	53,8	52,0	48,9	44,5	52,5	18,0
Handils-, matstovu- og gistihúsvirksemi / Retail, catering and lodging	19,1	21,0	21,7	22,9	22,6	22,5	22,4	21,6	-3,6
Flutningur, postur og fjarskifti / Transport, postal and telecom services	18,7	21,8	23,3	25,1	24,4	28,7	31,8	34,7	9,1
Fígging, trygging og aðrar vinnutænarastur / Finance, insurance and other business services	3,8	3,9	4,0	4,2	4,5	4,2	4,2	3,9	-7,1
Almennar og privatar tænarastur kirkjur, samkomur / Public and private services, Churches, congregations, ect.	32,0	34,1	35,2	36,2	35,6	36,5	36,8	36,6	-0,5
Gøtuljós / Street lighting	6,1	5,6	6,8	7,0	6,7	6,8	7,3	6,9	-5,5
Sethús, íbúðir, summarhús og neyst / Residential housing, apartments, Holiday homes and boathouses	74,9	75,6	77,6	81,5	80,5	81,3	81,4	75,7	-7,0
Tilsamans avroknað / Total	221,6	234,9	245,4	253,9	251,9	255,0	254,8	261,4	2,6

minni” átakið kann hava stuðlað hugburðinum hjá kundum felagsins at hugsa um elnýtsluna.

Niðanfyrir standandi talva vísir nýtisluna fyri privatar brúkarar býtt sundur á oyggjar.

Eisini vísir talvan, at brúkarar á Borðoy hava størstu nýtslu, meðan brúkarar í Streymoy hava eina miðalnýtslu uppá 3.791 kWh. Miðalnýtslan fyri allar oyggjar er 3.785 kWh, sum er áleið tað sama, sum brúkarar í Streymoy hava. Smærri pláss sum Fugloy, Hestur og Mykines hava helst fleiri brúkarar, tí hús standa tóm partar av árinum. Hetta ávirkar miðalnýtsluna fyri hvønn brúkara á hesum plássum.

Víst verður annars til fleiri sundurgreiningar í tølunum innan söluna í samtaksroknskapinum hjá felagnum, sum sæst á www.sev.fo.

Útreiðslur

Útreiðslurnar í 2012 gjørdust 388,7 mió. kr. móti 394,8 mió. kr. í 2011, svarandi til at útreiðslurnar fullu við 6,1 mió. kr. ella 1,6%. Íroknað hesu upphædd er vinningurin uppá 21,5 mió. kr. í 2012 og 36,4 mió. kr. í 2011 hjá framleiðsluverkunum. Eingin vinningur er roknaður í 2010.

Útreiðslurnar til tilfar og tænastrævingar og lønir gjørdust 57,8 mió. kr í 2012 móti 62,0 mió. kr. í 2011, soleiðis at hesar gjørdust 4,2 mió. kr. minni í 2012 svarandi til 6,8%.

Kostnaður fyri netábyrgd

consumption of residential houses and apartments ect. It can be concluded that the campaign “less consumption of electricity” has affected the costumers attitude towards the daily consumption of electricity.

The diagram below states the consumption of private customers on the mentioned islands.

The diagram above states that Borðoy had the largest consumption while customers on Streymoy had an average consumption of 3.791 kWh. The average consumption for the islands are 3.785 kWh which is approximately the same consumption as the customers on Streymoy. Smaller islands like Fugloy, Hestur and Mykines have probably more customers than stated in the diagram, since several houses are empty during the year. This affects the average consumption of each individual customer.

Further analysis and information of the sale figures can be found on www.sev.fo

Expenses

In 2012 expenses were DKK 388,7 million as to DKK 394,8 million in 2011 which means that the expenses were DKK 6,1 million lower than expected or 1,6%. This amount includes profits from the production plants of DKK 21,5 million in 2012 and DKK 36,4 million in 2011.

The cost of materials, services and wages were DKK 57,8 million in 2012 as to the expected DKK 62,0 million in 2011 meaning that it was DKK 4,2 million lower than expected in 2012 or 6,8%.

Oyggj / Island	kWh í alt pr. oyggj / Total kWh per island	Brúkarar / Costumers	Miðal nýtsla fyri hvønn brúkara / Average consumption per costumer
Borðoy	8.227.763	1.945	4.230
Eysturoy	16.502.676	4.145	3.981
Viðoy	850.942	214	3.976
Vágoy	5.024.381	1.277	3.935
Streymoy	33.589.094	8.860	3.791
Suðuroy	7.227.366	2.125	3.401
Sandoy	2.036.052	653	3.118
Kunoy	185.786	61	3.046
Nólsoy	367.963	132	2.788
Kalsoy	192.168	80	2.402
Skúvoy	80.447	37	2.174
Svínoy	109.434	58	1.887
Hestur	48.114	27	1.782
Fugloy	71.469	44	1.624
Mykines	47.942	41	1.169
Tilsamans / Total	74.572.292	19.701	3.785

Samlaðu útreiðslurnar hjá verkunum standast av kostnaðinum í sambandi við framleiðslu av elmegi umframt kostnaðinum fyri netábyrgd. Hesin kann sundurgreinast í kostnaðin fyri stýring av elnetinum, kostnaðinum fyri veitingartrygd, rullandi mátt, tøkan mátt og kostnaðin fyri netábyrgd annars. Framleiðsluverkini selja sína framleiðslu av elmegi til netvirksemið, sum rindar fyri keypið umframt kostnaðin fyri ein part av netábyrgdini, sum verkini standa fyri.

Kostnaður fyri stýring av elnetinum.

Stýringin av elnetinum í Suðuroy fer fram á framleiðsluverkinum í Vági, meðan stýringin av elnetinum í meginøkkinum fer fram á Fossáverkinum í Vestmanna.

Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum á Fossáverkinum uppá 2,3 mió. kr. er uppgjærdur sum samlaður kostnaður fyri lønir á Fossáverkinum eitt vanligt rakstrarár uppá 3 mió. kr., frádrigið kostnaðin fyri lønir til vanligan rakstur av verkinum uppá 0,7 mió. kr. Kostnaðurin fyri vanligan rakstur á verkinum er settur til at verða tann sami, sum tað kostar at reka Mýru- og Heygaverkið tilsamans, svarandi til 0,7 mió. kr. eitt vanligt rakstrarár. Sami kostnaður fyri stýringina av elnetinum á Fossáverkinum er brúktur til kostnaðin fyri stýringina av elnetinum í Suðuroy, svarandi til 2,3 mió. kr.

Kostnaður fyri veitingartrygd, rullandi mátt og tøkna mátt

Kostnaðurin fyri veitingartrygdina, rullandi máttin og tøkna máttin er mettur til at verða 5% av samlaða rakstrarkostnaðinum, íroknað avskrivningar av Sunds- og Vágsverkinum, svarandi til ávikavist 9,1 mió. kr. og 1,7 mió. kr. Talan er um eina ásetta meting av kostnaðinum.

Kostnaðurin fyri netábyrgdina annars er grundaður á kostnaðin hjá felagnum av småverkum kring landið, sum verða mett sum eyka verk ella tøkur máttur. Smáverkini fáa rakstrarkostnaðin fyri løn og tilfar endurgoldnan fyri veitingartrygd, restin av kostnaðinum verður endurgoldin sum keyp av framleiðslu til víðarisølu. Elverkið á Strond fær rakstrarkostnaðin fyri løn og tilfar fyri termiska framleiðslu av elmegi umfataða sum veitingartrygd. Restin av kostnaðinum verður endurgoldin sum keyp av framleiðslu til víðarisølu.

Kostnaður fyri netábyrgd samanumtikið

Samlaður kostnaður fyri stýring av elnetinum í Føroyum er 4,6 mió. kr., meðan kostnaðurin fyri veitingartrygdina, rullandi máttin og tøkna máttin á Sundsverkinum og Vágsverkinum er settur til 10,7 mió. kr. Kostnaðurin fyri veitingartrygdina v.m. frá øðrum verkum er 3,6 mió. kr. svarandi til, at samlaður kostnaður fyri veitingartrygd, tøkna rullandi eykamátt og stýring av elnetinum er mettur til 19,0 mió. kr.

Cost of supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve

Total plant expenses accrue from the cost of producing electricity plus the cost of responsibility for the grid. These expenses can be subdivided into the cost of managing the grid, the cost of guaranteeing supply, spinning reserve and supplemental reserve, as well as other costs related to grid responsibility. The grid purchases electricity from the production plants and, in addition, pays for some of the grid's responsibility of the production plants.

Grid management expenses

The Suðuroy grid is managed from Vágur power plant, while the grid covering the rest of the Faroes is managed from Fossá power plant in Vestmanna.

The cost of managing the grid at Fossá power plant, DKK 2,3 million, is calculated as: total wage expenses at Fossá power plant in an ordinary business year of DKK 3,0 million, less wage expenses for ordinary plant operation of DKK 0,7 million. The cost of ordinary operation at the plant is fixed as the same as the combined cost of operating the Mýru and Heyga plants, which is DKK 0,7 million in an ordinary business year. The cost of managing the grid in Fossá power plant is used as the cost of managing the grid in Suðuroy, which is DKK 2,3 million.

Supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve expenses

Supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve expenses are estimated at 5% of total operating expenses, including depreciation, for Sund power plant and Vágur power plant, which amount to DKK 9,1 million and DKK 1,7 million. This is a fixed estimate of expenses.

Other grid responsibility expenses are based on costs accruing to SEV of small plants throughout the Faroes, which are considered extra plants or supplemental reserve. Operating expenses for wages and materials are reimbursed to small plants for the guarantee of supply, the remaining as own production. Strond power plant receives a guarantee of supply reimbursement for the operating expenses of wages and materials for thermal production of electricity. Own production accounts for the remaining expenses.

Summary grid responsibility expenses

The total cost of managing the faroese power grid is DKK 4,6 million, while the cost of guaranteeing supply, spinning reserve and supplemental reserve at the Sund and Vágur power plants is set to DKK 10,7 million. The cost of guaranteeing supply, etc. from other plants is DKK 3,6 million which means that the estimated total expenses of guaranteeing supply, spinning reserve, supplemental reserve and managing the power grid is DKK 19,0 million.

Lönarútreiðslur

Samlaðu lönarútreiðslurnar í 2012 gjørdust 31,9 mió. kr. móti 30,4 mió.kr. í 2011 íroknað fyrisiting, svarandi til eina meirnýtslu uppá 1,5 mió.kr. Lönarútreiðslurnar fyri netvirksemið gjørdust 20,0 mió. kr. í 2012 móti 20,4 mió. kr. í 2011, ella ein minni nýtsla uppá 0,4 mió. kr. ella 2,0% lægri. Lönarútreiðslurnar til fyrisitingina gjørdust 11,9 mió.kr. í 2012 móti 10,0 mió. kr. svarandi til eina meirnýtslu uppá 1,9 mió. kr. ella 19%. Orsøkin er avseting uppá 2,0 mió. kr. til javning av eftirlønarskyldum felagsins.

Tilfar og tænastruvingar

Útreiðslurnar til tilfar og tænastruvingar í 2012 gjørdust 25,9 mió. kr. móti 31,6 mió. kr. ella 5,7 mió. kr. minni svarandi til 18,0%.

Netvirksemið

Útreiðslur til tilfar og tænastruvingar til netvirksemið í 2012 gjørdust 12,3 mió. kr. móti 15,1 mió. kr. svarandi til eina minni nýtslu uppá 2,8 mió. kr. grundað á minni nýtslu hjá rakstrardeildum felagsins. Teir skaðar, sum ódnarveðrið veturin 2011/2012 førði við sær, ávirkaðu eisini útreiðslurnar til tilfar og tænastruvingar og harvið eisini úrslitið fyri 2012.

Fyrisiting

Útreiðslur til tilfar og tænastruvingar til fyrisiting í 2012 gjørdust 13,6 mió. kr. móti 16,5 mió. kr. í 2011 svarandi til eina minni útreiðslu uppá 2,9 mió. kr. Kostnaðurin til „Vikarvatnsverkætlanina“ og verkætlanina „Útbygging við Landavegin“ og avseting móttvegis kostnaðinum av trætumálum uppá tilsamans 6,2 mió. kr., er íroknað kostnaðinum í 2011. Verður hesin kostnaður drigin frá, verða útreiðslurnar til tilfar og tænastruvingar 10,3 mió. kr. Í kostnaðinum fyri 2012 eru avsetingar uppá tap móti skuldarum javnað við 1,5 mió. kr. Verður hesin kostnaður drigin frá, verður fyrisitingarkostnaðurin 12,1 mió. kr.

Fíggjarkostnaður

Rentuútreiðslurnar gjørdust 6,9 mió. kr. móti 3,6 mió. kr. í 2011, svarandi til hægri fíggjarkostnað uppá 3,3 mió. kr. Økti kostnaðurin stendst av hægri lántøku til íløgur og rakstur av netpartinum. Felagið er viðkvæmt fyri broytingum í altjóða rentustøðinum, tí skuldin hjá felagnum er upptikin við broytiligari rentu.

Avskrivningar

Avskrivningarnar fyri 2012 gjørdust 25,9 mió. kr. móti 24,3 mió. kr. í 2011 harav 23,4 mió. kr. stava frá netvirkseminum og 2,5 mió. kr. frá fyrisitingini.

Gjørdar verða metingar av, tá ið fíggjarætlanin verður gjørd fyri komandi ár, hvørjar íløgur væntandi verða lidnar í árinum og harvið tiknar í nýtslu, og byrjað verður at avskriva uppá ognina.

Wage expenses

In 2012 total grid wage expenses, including administration, were DKK 31,9 million as to DKK 30,4 million in 2011 meaning DKK 1,5 million higher than expected. Wage expenses for grid activities were DKK 20,0 million in 2012 as compared to DKK 20,4 million in 2011 or DKK 0,4 million lower than expected. Wage expenses for administration were DKK 11,9 million in 2012 as compared to the budgeted DKK 10,0 million which is DKK 1,9 million or 19% higher than expected. The reason is appropriations of DKK 2,0 million for balancing SEV's duty of early retirement pensions.

Materials and services

Materials and services expenses were DKK 25,9 million in 2012 as to the forecasted DKK 25,9 million, which means that they were DKK 5,7 million lower than budgeted or 18,0%.

Grid activities

Grid materials and service expenses were DKK 12,3 million in 2012 as to the forecasted DKK 15,1 million, which is DKK 2,8 million lower than budgeted owing to lower use at SEV's operation departments. Damages caused by the storms during winter 2011 / 2012 had a minor impact on the expenses for materials and services and, by extension, also the 2012 result.

Administration

Administration materials and services expenses were DKK 13,6 million in 2012 as to DKK 16,5 million in 2011 or DKK 2,9 million lower. As before mentioned the expenses to the Vikarvatn project, Landavegur project and reserves for potential disputes of DKK 6,2 million are included in the 2011 budget. If these expenses are subtracted the expenses of materials and services are DKK 10,3 million. In the budget for 2012 appropriations are balanced regarding losses from debtors of DKK 1,5 million. If this amount is subtracted the administration expenses are DKK 12,1 million.

Financial expenses

Interest expenses summed DKK 6,9 million compared to DKK 3,6 million in 2011 meaning an increased cost of finance of DKK 3,3 million due to higher loans for investments and grid runnings. SEV is sensitive to changes in international interest costs since the loans are taken with variable interests.

Depreciations

Depreciations for 2012 were DKK 25,9 million as compared to DKK 24,3 million in DKK- of these DKK 23,4 million accrue from grid activities and DKK 2,5 million from administration.

Budget preparations for each coming year include an assessment of which investments are likely to be completed during that year, because they become assets subject to depreciations when they start operating. The difference between these

Munurin millum staðfestu og ætlaðu avskrivningarnar hefur stöði í hesum metingum og veruligum staðfestingum, eins og ílögurnar voru nakað lægri enn ætlað.

Serligir váðar

Avmarkaður váði er av einstökum kundum. Ansað verður stöðugt eftir skuldarbindingini hjá kundum mótvegis felagnum.

Sum nevnt undir brotinum um fíggjarkostnaðin, er felagið har-umframt viðkvæmt fyri broytingum í rentustøðinum, men hefur valt ikki at tryggja móti rentuváða við fíggjarligum amboðum ella líknanði. Fylgt verður væl við gongdini í rentustøðinum, og áhaldandi verður mettt um, hvørt tað er ein fyrimunur at tryggja seg móti rentuváðanum.

Íløgur

Ílögurnar í materiella støðisogn vorðu 34,3 mió. kr., sum niðanfyrri standandi talva vísir.

Í mun til fíggjarætlanina fyri 2012 er hetta 19,7 mió. kr. minni enn ætlað. Minni íløgur vorðu gjørdar í koblingarstöðir og net enn upprunaliga mettt uppá 6,9 mió. kr., eins og íløgur í Granasamstarvið¹, amboð, KT og fjaravlestur gjørdust 12,8 mió. kr. lægri enn ætlað. Víst verður annars til nærri umrøðu um ílögurnar í samtaksroknskapinum, sum sæst á www.sev.fo.

Tilgongd frá arbeiði í gerð og beinleiðis bókað til støðisogn gjørdust 34,3 mió. kr. í 2012. Víst verður eisini til arbeiði í gerð og til notu 7 í roknskapinum.

1 Menningarverkætlan sum verður rikin saman við Dong Energy

assessments and the actual figures are confirmed in the accounts for the difference between recognized and budgeted depreciations. Investments were also slightly lower than expected.

Special risks

The company has limited exposure to individual clients. SEV constantly monitors customers level of indebtedness

As mentioned in the segment on financial expenses, SEV is susceptible to changes in interest rate levels, but has chosen not to hedge using financial instruments or put in place other such safeguards. SEV is closely monitoring interest rate levels and continuously reviews whether implementing safeguards against interest rate risks would be advantageous.

Investments

The investments in tangible fixed assets amounted to DKK 34,3 million as indicated in the below diagram.

This is DKK 19,7 million less than budgeted for 2013. Investments lower than expected of DKK 6,9 million were made in coupling stations and grid. Also investments in the Grana collaboration¹, equipment and remote metering were DKK 12,8 lower than estimated. Further information can be found on www.sev.fo.

Occurrence from progressing works which are directly booked as tangible fixed assets were DKK 34,3 million in 2012. Please refer to work in progress and note 7 in the accounts.

1 The development project is administered together with Dong Energy.

	Uppruna-ætlan 2012 fyri íløgur / Original investment Plans 2012	Umraðfesting av ílögum 2012 / Reprioritizations of investments 2012	Ávirkan uppá ætlan av roknskaparbroyting 2012 / Effects of possible changes in accounts 2012	Ætlan eftir umraðfesting og roknskaparbroyting / Plans after reprioritizations and changes in accounts 2012	Íløgur sambært roknskap 2012 / Investments according to accounts 2012	Frávik í mun til roknskap og javnað ætlan / Deviation of accounts and balanced plans	Endurgjald frá trygging og eftirverandi mylla / Compensation from insurance and remaining wind turbine
	1	2	3	4=1+2+3	5	6=4-5	7
Koblingarstöðir og net v.m. / Coupling stations and grid etc..	33,0	4,2	0,0	37,2	30,3	6,9	0,0
Fyrisitingarbygningur, amboð, KT-útgerð Administration building, equipment, IT-equipment	15,3	0,0	1,5	16,8	4,0	12,8	0,0
Tilsamans / Total	48,3	4,2	1,5	54,0	34,3	19,7	0,0

Gjaldfærið

Gjaldfærið er enn ekki skilt sundur millum framleiðslu- og netpartin. Ætlanin er, at hetta skal gerast í 2013. Í inniverandi roknskapi er gjaldfærið hjá framleiðsluverkunum ásett til 0 mió. kr., men alt virksemað hjá verkunum verður fíggað av netpartinum, sum tryggjar verkunum neyðugt gjaldfæri.

Samlaða gjaldfærið við ársenda er 87,4 mió. kr. fyri framleiðslu- virkini og netpartin tilsamans. Harumframt koma óbrúktir trekningsrættir uppá kassakredittir í peningastovnum upp á tilsamans 30 mió. kr., soleiðis at samlaður tøkur peningur og kredittir eru 117,4 mió. kr.

Endamálið er at hava eitt munagott gjaldfæri, soleiðis at SEV altíð er ført fyri kontant at rinda fyri eitt oljukeyp og kostnaðin av einum óhappi á einum av framleiðsluverkunum ella av netinum. Harumframt er neyðugt at hava eitt trygt gjaldfæri til dagliga raksturin hjá framleiðsluverkunum og á netpartinum. Eisini verður mettt skilagott at hava eitt munagott gjaldfæri við atliti at ótryggileikanum á fíggjarmarknaðunum kring heimin. Fyri nærri lýsing av gjaldfærinum verður víst til samtaksroknskapin á www.sev.fo.

Uttanhýsis umhvørvi

Dentur verður lagdur á umhvørvið, soleiðis at reglur og krøv á økinum til eina og hvørja tíð verða fylgd.

Vitanarstøði og menning

Dentur verður lagdur á, at hóskaði vitan og arbeiðsroyndir eru á øllum økjum í virkseminum í tann mun, hetta verður mettt neyðugt, og skipað verður fyri hóskaði eftirútbúgving av starvsfólkunum. Arbeiðt verður framhaldandi við at menna veitingartrygdina og góðskuna. Harumframt Smart Grid loysnir og PowerHub skipanir.

Útlit fyri rakstrarárið 2013

Úrslitið eftir skatt fyri 2013 er eitt ætlað hall uppá umleið 30 mió. kr., sum er ájavnt úrslitið í 2012, tá ið hallið var 33,8 mió. kr. Hetta er eitt úrslit, sum ikki er nøktandi, og javnvág má fáast í raksturin í 2013, eins og úrslitið frameftir má geva eitt nøktandi avlop.

At raksturin hevur givið undirskot, er ikki nøktandi í longdini. Tað er neyðugt at fremja haldgóðar loysnir fyri raksturin herundir áseting av einum nøktandi kWh prís. Tí hevur felagið gjørt nógv burtúr at hyggja eftir prísískránni fyri at meta um, hvørt einstøku prísirnir eru teir røttu. Harumframt hevur felagið gjørt lønsemisútrokningar fyri kundabólkar og kundar fyri miðvíst at kunna betra um lønsemið innan kundabólkarnar.

Roknað verður við eini øking í elnýtsluni upp á 1,6% í miðal í 2013 í mun til 2,6% í 2012. Hendan øking stavar frá vøkstri í

Liquidity

Currently liquidity is not separated into production and grid, but according to plans this will be done in 2013. In the current accounts production plants liquidity is fixed as DKK 0 million, but all plant operations are funded by the grid, which secures sufficient liquidity for the plants.

By the end of the year, liquidity was DKK 87,4 million for production and grid combined. In addition SEV's unused bank overdrafts total DKK 30 million meaning that DKK 117,4 million are available to SEV in cash-on hand and credit.

The aim is to have a sound cash flow, in order to ensure that SEV is always capable of paying cash for one oil shipment plus the cost of an accident at one of the production plants or the grid. SEV's day-to-day operations also require stable liquidity. Moreover, in light of the uncertainty on the global financial markets, it is sensible to secure sound liquidity. Further analysis of the liquidity can be found on www.sev.fo

Environment

SEV prioritizes the environment and therefore greatly emphasizes full compliance at all times with environmental requirements, regulations and standards.

Knowledge resources and development

It is very important for SEV that relevant and sufficient knowledge and experience are available in all areas of activity, and arrangements are in place for relevant staff training. SEV is also continuously working on improvements of the Smart Grid and the virtual inertia initiative called Powerhub.

Outlook for 2013

The result after tax for 2013 is an expected deficit of DKK 30 million which is at the same level as the result in 2012 of DKK 33,8 million. This is not a satisfying result and it is of great importance to get a balanced running in 2013 and also that future result will provide a satisfying surplus.

It is important with tenable solutions for the running, including regulations of the kWh price. SEV has closely studied the price level in order to determine correct prices and has also made cost-benefit analysis for customer groups and customers in order to improve the profitability.

It is estimated that the use of electricity will increase with an average of 1,6% in 2013 compared to 2,6% in 2012 due to an increase in many customer groups with different growth rates. The sale of kWh has increased as well as the price being increased with DKK 0.05 per kWh for all customers except for industry customers, where the price increased with DKK 0,11 per kWh in 2013.

fleiri kundabólkum við ymiskum vakstrarratum. Talan er um eina óking í söluni av kWt, eins og prísurin varð hækkaður við 0,05 kr. pr. kWt fyri allar kundabólkar tó so, at prísurin í ídnaðarkundabólkinum er hækkaður við 0,11 kr. pr. kWt í 2013.

Við støði í söluni fyri 2011 og partvís 2012 verður ætlað við eini sølu í 2013 uppá 271,3 Gwt. Fasta gjaldið verður óbroytt. Harumframt koma síðani inntøkur av íbindingargjaldinum og annað upp á 3,0 mió. kr, soleiðis at roknað verður við eini samlaðari inntøku upp á 383,3 mió. kr. Hetta svarar til, at felagið fær eina meirinntøku upp á 28,4 mió. kr. í mun til 2012.

Rakstrarútreiðslurnar verða settar at verða 74,0 mió. kr. í 2013 móti 57,8 mió. kr. í 2012, svarandi til eina størri útreiðslu uppá 16,2 mió. kr. ella 28,0%.

Roknað er við avskrivningum uppá 30,0 mió. kr. og nettorentu-útreiðslum uppá 7,7 mió. kr. Øktu rentuútreiðslurnar stava frá øktari skuld uppá 70 mió. kr. tikin í september 2011 og 80 mió. kr. í januar 2012 til at fígga serliga rakstur og partvíst íløgur.

Við einum mettum undirskoti uppá umleið 30,0 mió. kr. fyri 2013 verður talan um javnvág í gjaldførinum frá rakstrinum, sum ikki verður mettt nøktandi. Tað er neyðugt at hava eina nøktandi sjálfvígging frá rakstrinum, sum skal vera við til at fígga komandi íløgur í koblingarstöðir og viðlíkahald av verandi neti, eins og íløgur í menningini av netinum skulu gerast fyri at taka ímóti alsamt vaksandi partinum av elmegi frá varandi orkukeldum.

Fyri at felagið skal kunna verða ført fyri at halda eitt nøktandi gjaldføri, eins og at útvega fígging frá lánveitarum til tær stóru íløgurnar sum standa fyri framman komandi árin, er neyðugt, at felagið fær javnvág í rakstrinum í 2013, og at felagið hevur eitt nøktandi rakstrarúrslit hareftir.

Hendingar eftir roknskaparlok

Frá degnum fyri fíggarstøðuni til í dag er einki hent, sum ávirkar metingina av ársfrásøgnini.

With basis in the sale for 2011 and partly 2012 the expected sale in 2013 is 271,3 Gwt. The fixed payment will not be changed. In addition SEV will get revenues from connection payments etc. of DKK 3,0 million giving a total revenue of DKK 383,3 million. This means an increase in revenues of DKK 28,4 million compared to 2012.

The running costs in 2013 are estimated to DKK 74,0 million compared to DKK 57,8 million in 2012 meaning higher expenses of DKK 16,2 million or 28,0%.

Depreciations are likely to be DKK 30,0 million and costs of interests DKK 7,7 million net. The increased costs of interests are due to an increased debt of DKK 70 million taken in 2011 and a loan of DKK 80 million taken in 2012 for financing runnings and partial investments.

The estimated deficit of DKK 30,0 million in 2013 means a balance in liquidity from the running; however this is not satisfying. Adequate self-financing from the running is needed to contribute the future funding of coupling stations and maintenance as well as investments in the grids making it possible to increase the part of electricity coming from sustainable sources of power.

For the company to maintain adequate liquidity and also secure funding from lenders for major investments in the coming years, the company must balance its books in 2013 and achieve satisfactory results from the running of operations.

Events after closing of the accounting year

From the closing date of the financial statements to date, nothing has occurred that would impact the assessment of the accounts.

Rakstrarroknskapur / Income statement



	Nota Note	2012 t. DKK	2011 t. DKK
Nettougsetningur / Net turnover	1	354.896.115	319.197
Keyþ av streymi / Electricity purchased		-276.210.772	-283.393
Keyþ av vindorku / Wind power purchased		-2.523.535	-2.804
Netábyrgd og netumsiting / Grid responsibility and management	2	-19.037.308	-18.306
Oljuútreiðslur / Cost of oil	3	-270.311	-334
Tilfar og tænaþveitingar / Materials and services		-25.912.325	-31.615
Bruttovinningur / Gross proceeds		30.941.864	-17.255
Starvsfólkaútreiðslur / Wages	4	-31.859.543	-30.441
Úrslit áðrenn av- og niðurskrivingar Results before depreciation, amortization and impairment		-917.679	-47.696
Av- og niðurskriving av materiellari stöðisogn Depreciation, amortization and impairment of fixed assets		-25.942.746	-24.284
Úrslit áðrenn fíggarpostar / Results before financials		-26.860.425	-71.980
Fíggarútreiðslur / Financial expenses	5	-6.943.546	-3.644
Úrslit áðrenn skatt / Results before tax		-33.803.971	-75.624
Skattur av ársúrsliti / Tax on annual results	6	0	0
Ársúrslit / Annual results		-33.803.971	-75.624
Uppskot til býti av úrsliti: / Proposed distribution of results			
Úrslit / Results		-33.803.971	-75.624
Regulering til primo / Opening adjustment		0	5.743
Flutt úrslit, primo / Results carried over beginning-of-yea		366.092.758	435.974
Til nýtslu / For use		332.288.785	366.093
Skotið verður upp at býta upphæddina soleiðis: Proposed distribution of the amount:			
Flutt úrslit / Results carried-over		332.288.785	366.093
Tilsamans / Total		332.288.785	366.093

Fíggjarstöða / Balance sheet

AKTIV / ASSETS	Nota Note	31.12.12 DKK	31.12.11 t. DKK
<i>Býtisvirkir / Distribution stations</i>	7,18	368.482.771	370.428
<i>Bygningar og jarðarøkir / Buildings and land</i>	7	37.167.645	37.187
<i>Rakstrargøgn / Operating equipment</i>	7	12.052.643	6.384
<i>Íløgvarbeiði í gerð / Investment works in progress</i>		8.232.812	3.604
Materiell støðisogn tilsamans / Total tangible fixed assets		425.935.871	417.603
<i>Kapitalpartar í assosieraðum virkjum / Investments in associates</i>	8	2.850.000	2.850
Fíggjarlig støðisogn tilsamans / Total financial assets		2.850.000	2.850
Støðisogn tilsamans / Total assets		428.785.871	420.453
<i>Tilfar / Materials inventory</i>		12.404.184	11.321
Vørugoymslur tilsamans / Total inventories		12.404.184	11.321
<i>Vøru- og tænastráðing / Goods and service debtors</i>	9	43.326.054	42.340
<i>Onnur áðing / Other debtors</i>		14.154.777	5.200
<i>Tíðaravmarkingar / Prepayments</i>		11.436.273	4.002
Áðing tilsamans / Total receivables		68.917.104	51.542
Tøkur peningur / Cash-on-hand		87.384.093	56.887
Ogn í umferð tilsamans / Total current assets		168.705.381	119.750
Aktiv tilsamans / Total assets		597.491.252	540.203

Fíggjarstøða / Balance sheet



PASSIV / LIABILITIES	Nota Note	31.12.12 DKK	31.12.11 DKK
<i>Innskot / Deposit</i>	10	4.139.875	4.140
<i>Flutt úrslit / Results carried over</i>	10	332.288.785	366.093
EGINOGN TILSAMANS / TOTAL EQUITY		336.428.660	370.233
<i>Avsetingar til eftirløn og líknandi skyldur Provisions for pensions and equivalent liabilities</i>		20.101.759	18.031
<i>Avsetingar til útsettan skatt / Provisions for deferred tax</i>	11	0	0
<i>Aðrar avsetingar / Other provisions</i>		1.830.033	1.001
Avsetingar tilsamans / Total provisions		21.931.792	19.032
<i>Skuld til peningastovnar / Bank borrowings</i>	12	145.077.116	70.000
Langfreistað skuld tilsamans / Total long-term debt		145.077.116	70.000
<i>Stuttfreistaður partur av langfreistaðari skuld / Current portion of long-term debt</i>	12	2.561.160	0
<i>Skuld til peningastovnar / Bank borrowings</i>		1.495.476	27.588
<i>Móttikin frammanundangjöld frá kundum / Prepayment received from customers</i>		20.940.563	22.504
<i>Vøru- og tænauskuld / Trade creditors</i>		31.168.735	24.725
<i>Millumrokning Framleiðsla / Production account</i>		34.232.766	0
<i>Partafelagsskattur / Corporate tax</i>	13	0	0
<i>Onnur skuld / Other creditors</i>		2.735.184	2.722
<i>Tíðaravmarkingar / Prepayments</i>		920.000	3.400
Stuttfreistað skuld tilsamans / Total Short-term debt		94.053.684	80.939
SKULD TILSAMANS / TOTAL DEBT		239.130.800	150.939
PASSIV TILSAMANS / TOTAL LIABILITIES		597.491.252	540.203
<i>Netúrslit á økir / Grid results per area</i>	14		
<i>Netyvirlit / Grid overview</i>	15		
<i>Veðsetingar og aðrar skyldur / Mortgages and other liabilities</i>	16		

Peningastreymssuppgerð / Cash flow statement

	Note	2012 DKK	2011 t. DKK
Ársúrlit / Annual results		-33.803.971	-75.624
<i>Reguleringar / Adjustments</i>	17	32.886.292	27.928
<i>Broyting í rakstrarpeningi: / Changes in working capital</i>			
<i>Vørugoymslur / Inventories</i>		-1.083.085	413
<i>Áogn / Receivables</i>		-17.374.658	-3.727
<i>Vøru- og tænauskuld / Trade creditors</i>		6.443.757	-23.759
<i>Millumrokning Framleiðsla / Production accounts</i>		34.232.566	0
<i>Onnur rakstrarskuld / Other operating debt</i>		-1.130.716	2.699
Peningastreymar frá rakstri áðrenn figgjárligar postar / Operating cash flows before financials		20.170.185	-72.071
<i>Goldin rentukostnaður og líknandi kostnaðir / Interest expenses paid and equivalent expenses</i>		-6.943.546	-3.644
<i>Javning primo / Opening adjustment</i>		0	5.743
Peningastreymar frá rakstrinum / Cash flows from operations		13.226.639	-69.972
<i>Keyp av materiellari støðisogn / Purchase of tangible fixed assets</i>		-29.647.350	-19.295
<i>Broyting arbeiði í gerð / Changes to work in progress</i>		-4.628.417	6.422
Peningastreymar frá ílögum / Cash flows from investments		-34.275.767	-12.872
<i>Lántøka, netto / Loans</i>		80.045.605	70.000
<i>Avdráttir uppá langfreistaða skuld / Partpayments of long term debt</i>		-2.407.329	0
<i>Minking í trekk uppá kassakreditt (max. 30 mió.) / Bank overdraft withdrawals (max. DKK 33 million)</i>		-26.091.982	27.587
Pengastreymar frá figging / Cash flow from financing		51.546.294	97.587
Samlaðir peningastreymar í árinum / Total cash flows over the year		30.497.166	14.743
<i>Tøkur peningur við ársbyrjan / Opening cash-on-hand</i>		56.886.927	42.144
Tøkur peningur við árslok / Closing cash-on-hand		87.384.093	56.887
Tøkur peningur við árslok verður útgreinaður soleiðis: / Breakdown of closing cash-on-hand:			
<i>Tøkur peningur / Cash-on-hand</i>		87.384.093	56.887
Tilsamans / Total		87.384.093	56.887

Nýttur roknskaparáttur

ALMENT

Ársfrásøgnin er gjørd í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini fyri miðalstór feløg í flokki C.

Nýtti roknskapurin er óbroyttur í mun til undanfarna ár. Tó skal viðmerkjast, at framleiðsluvirksemið hevur í 2012 innroknað ein vinning vegna sølu av elmegi. Hetta ávirkar ársúrslitið og eginognina hjá netvirkseminum negatívt.

Upphæddir í rakstrarroknskap, fíggarstøðu og notum v.m. verða avrunndaðar til heil tøl, og samanlíkningsartøl fyri undanfarna ár verða avrunndað til heil túsund. Av tí at tøluni verða avrunndað hvørt fyri seg, kunnu avrundingsmunir vera millum upplýstar samanteljingar og summin av teimum undirliggjandi tølunum.

Alment um innrokning og máting

Í rakstrarroknskapinum verða inntøkur innroknaðar, so hvørt sum tær verða forvunnar, herundir virðisjavningar av fíggarligari ogn og skuld. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allar útreiðslur, herav av- og niðurskrivingar innroknaðar.

Í fíggarstøðuni verða ognir innroknaðar, tá tað er sannlíkt, at framtíðar fíggarligar fyrimunir fara at koma felagnum til góðar, og virðið av ognini verður mettt á lítandi. Skuld verður innroknað í fíggarstøðuna, tá hon er sannlík og kann máttast á lítandi. Ogn og skuld verða innroknað fyri kostprís, og eftir hetta verður hvør roknskaparpostur viðgjørdur, sum lýst niðanfyri.

Við innrokning og máting verður atlit tikið til væntað tap og váðar, ið vísa seg, áðrenn ársroknskapurin er liðugur, og sum kunnu sanna ella avsanna viðurskifti, sum vóru til staðar við roknskaparlok.

GJALDOYRA

Ársroknskapurin er gjørdur í donskum krónum.

Flytingar í fremmandum gjaldoyra í árinum verða umroknaðar til kursin tann dagin, flytingin er gjørd. Kurstryggjaðar flytingar verða tó upptiknar til tann tryggjaða kursin. Áogn og skuld í fremmandum gjaldoyra verða umroknað til danskar krónur eftir kursinum við roknskaparlok, tó undantikið kurstryggjaðar upphæddir, sum verða upptiknar fyri tann tryggjaða kursin. Staðfestur og óstaðfestur kursvinningur ella -tap verður tikið við í rakstrarroknskapin undir fíggarpostum.

Applied accounting principles

General

The production Accounts were prepared in accordance with the provisions in the Faroese Annual Accounts Act for Class C medium-sized companies.

The applied accounting principles are unchanged from last year. It should be noted, however, that in 2012 production activities recognized a profit from electricity sales. This has a negative impact on the annual results of grid activities.

Amounts in the income sheet, balanced sheet, notes, etc. are rounded to whole figures without decimals, and comparative figures for the previous year are rounded to whole thousands. As each figure is rounded individually, there may be rounding differences between the additions presented and the sum of the underlying figures.

Basis for recognition and measurement

Income is recognized in the production accounts as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortization and impairment losses, are also recognized in the production accounts.

Assets are recognized in the balance sheet when future economic benefits are likely to flow to the company and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognized in the balance sheet when they are reasonably likely to occur and can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently each item in the account is measured as described below.

On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the time at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

FOREIGN CURRENCY

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

During the year, foreign currency transactions are translated into Danish kroner using the rate of exchange applicable at the date of transaction. However, transactions with guaranteed exchange rates are recorded at the guaranteed rate. Receivables and liabilities in foreign currencies are translated into Danish kroner using the exchange rates applicable at the balance sheet date, with the exception of amounts with guaranteed exchange rates, which are recorded at the guaranteed

RAKSTRARROKNSKAPUR

Nettougsetningur

Inntøkur við sölu av vörum verða tiknar við í rakstrarroknskapinum, um veiting er farin fram, og keyparin hevur yvirtikið váðan í roknskaparárinum. Nettougsetningurin verður uppgjørdur uttan MVG.

Aðrir kostnaðir

Her er talan um kostnað í sambandi við keypi av olju, tilfari og aðrar tænastruveitingar umframt annan fyrisingarkostnað.

Rakstrarbýti, framleiðsla og net

Inntøkur hjá framleiðsluverkum eru ásettar at samsvara við samlaða kostnaðin hjá elverkunum, umframt at ein vinningur av framleiðsluni av primo eginognini er innroknaður. Roknaði vinningurin er ásettur við støði í avkasti av langfreistaðum realkreditlánsbrøvum og virðisrøkt av ollum hjá framleiðslupartinum.

Samlaði kostnaðurin hjá elverkunum stendst av kostnaðinum í sambandi við at framleiða elmeði umframt kostnaðin fyri netábyrgd. Hesin kann sundurgreinast í kostnaðin fyri stýring av elnetinum, kostnaðinum fyri veitingartrygdini, rullandi máttinum, tøka máttinum og kostnaðinum fyri netábyrgd annars.

Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum í meginøkinum er uppgjørdur sum samlaður kostnaður fyri lönir á Fossáverkinum, frádrigið kostnaðin fyri lönir til vanligan rakstur av verkinum. Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum í Suðuroy er tann sami sum fyri stýringina av elnetinum í meginøkinum.

Kostnaðurin fyri veitingartrygdini, rullandi máttinum og tøka máttinum ein partur av samlaða rakstrarkostnaðinum, íroknað avskrivningar hjá Sunds- og Vágsverkinum. Talan er um eina ásetta meting av kostnaðinum.

Kostnaðurin fyri netábyrgdini annars er grundaður á kostnaðin hjá smáverkum kring landið. Smáverkini fáa rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar endurgoldnan fyri veitingartrygd. Restin sum eginframleiðsla. Elverkið á Strond fær rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar fyri termiska framleiðslu av elmeði endurrindaðan sum veitingartrygd. Restin av kostnaðinum kemur frá eginframleiðslu.

Avskrivningar

Avskrivning av materiellari støðisogn verður lögð soleiðis til rættis, at fram fer ein skipað avskrivning av støðisognini grundað á eina meting av brúkstíðini. Felagið hevur brúkt niðanfyrir standandi brúkstíðir og restvirði, sum víst á næstu síðu.

rate. Realized and unrealized translation gains and losses are recognized in the income statement under financial items.

STATEMENT OF OPERATIONS

Net turnover

Revenues from the sale of goods and services are included in the income statement, provided that delivery has been effected and the risk has passed to the buyer by the end of the accounting year. Net sales are measured without VAT.

Other expenses

This item comprises costs related to purchase of oil, materials and other services, as well as other administrative costs.

Distribution of activities, production and grid

For each production plant, revenues are calculated as: the total expenses of the plant plus a production profit of 5% on its individual assets. The calculated profit of 5% was determined based on the returns on long-term mortgage bonds, which are comparable to the long-term investments of a plant.

Total plant expenses accrue from the cost of producing electricity plus the cost of responsibility for the grid. It can be subdivided into the cost of guaranteeing supply, spinning reserve, supplemental reserve and other costs related to grid responsibility.

The cost of managing the grid in the central region is calculated as: less wage expenses at Fossá power plant and less wage expenses for ordinary operation of the plant. The cost of managing the grid in Suðuroy is the same as the cost of managing the grid in the central region.

The cost of supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve is estimated at 5% of the total operating expenses, including depreciations for Sund power plant and Vágur power plant. This is a fixed cost estimate.

Other costs related to grid responsibility accrue from the expenses of all small plants. Operating expenses for wages and materials are reimbursed to small plants for the guarantee of supply. The rest as own production. Strond power plant receives a guarantee of supply reimbursement for the operating expenses of wages and materials used in thermal production. Remaining expenses accrue from own production.

Depreciation

Depreciation and amortization of fixed assets are arranged as systematic depreciation over the assets' expected useful lives. SEV applies the following useful lives and residual values:

	<i>Brúkstíð</i>	<i>Restvirði</i>
<i>Framleiðslu- og Býtisvirkir</i>	<i>10 - 50 ár</i>	<i>0%</i>
<i>Bygningar</i>	<i>50 ár</i>	<i>0%</i>
<i>Rakstrargögn og innbúgv</i>	<i>3 - 5 ár</i>	<i>0%</i>

Grundtøki verða ikki avskrivað.

Fíggarpostar

Undir fíggarpostar koma rentuinntøkur, rentuútreiðslur, staðfestur og óstaðfestur kursvinningur og –tap av virðisbrøvum, skuld og flyting í fremmandum gjaldoyra, amortisering av fíggarligum aktivum og skyldum umframt rentuútreiðslur. Fíggarinntøkur og fíggarútreiðslur verða upptiknar við teimum upphæddum, sum hoyra roknskaparárinum til.

Vinningsbýti frá kapitalpørtum verður inntøkuført í roknskaparárinum, tá ið tað verður fráboðað.

Skattur

Skattur í árinum, sum fevnir um aktuellan skatt fyri árið umframt broytingar í útsettum skatti, verður førdur í rakstrarroknskapin við tí parti, sum viðvíkur úrslitinum í árinum. Skattur viðvíkjandi møguligum bókingum beinleiðis á eginognina, verður bókaður á eginognina.

FÍGGJARSTØÐA

Materiell støðisogn

Materiell støðisogn verður upptikin í fíggarstøðuni fyri kostprís frádrigið samanløgdu avskrivningarnar ella til endurvinningarvirðið, har hetta er lægri. Endurvinningarvirðið er virðið á ognini við framhaldandi nýtslu ella við sølu.

Kostprísur umfatar útveganarvirði og beinleiðis og óbeinleiðis útreiðslur, frá tí ognin varð útvegað, til ognin er klár at taka í nýtslu. Rentur av lánum, tikin til at fígga framleiðsluna, verða ikki íroknað kostprís.

Vinningur ella tap við afhending av materiellari støðisogn verður gjørt upp sum munurin millum söluprísir frádrigið sölukostnað og roknskaparliga virðið, tá støðisognin verður seld.

Fíggarlig støðisogn

Kapitalpartar í assosieraðum feløgum verða upptiknir í fíggarstøðuni til kostprís, frádrigið møguligari niðurskiving.

	<i>Useful life</i>	<i>Residual value</i>
<i>Production and distribution plants</i>	<i>10 - 50 years</i>	<i>0%</i>
<i>Buildings</i>	<i>50 years</i>	<i>0%</i>
<i>Production equipment and furnishings</i>	<i>3 - 5 years</i>	<i>0%</i>

Financials

Financials include interest receivable and interest payable, realized and unrealized capital gains and losses on securities, debt and transfers in foreign currencies, amortization of financial assets and liabilities in addition to interest expenses. Financial revenues and financial expenses are recorded as accruing from amounts coming under the accounting year.

Dividends from equity investments are recognized as revenues in the accounting year when they are notified.

Taxes

The current and changed deferred taxes for the period are recognized in the income statement as taxes for the year with the portion attributable to the profit / loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognized directly in equity.

BALANCE SHEET

Tangible Assets

Tangible assets are measured in the balance sheet at cost less accumulated depreciations or, when the latter is lower, at the recoverable amount. The recoverable amount is the value of the asset in connection with continues use or sale.

Cost includes acquisition value as well as direct and indirect expenses from the time of acquisition to the time when the asset is ready for use. Interests on loans taken out to fund production are not included in cost.

Profits or losses from the transfer of tangible fixed assets are calculated as the difference between selling price less cost of distribution and carrying amount, when the fixed asset is sold.

Financial assets

Investments in associates are recognized in the balance sheet at acquisition value less of any depreciation.

Niðurskriving av stöðisognum

Hvört ár verða roknskaparligu virðini á materiellari stöðisognum mettt fyrri at fáa ábending, um tey eru minkað í virði. Hetta kemur afturat vanligu avskrivningini.

Er ábending um virðisminkan, verður gjørd ein niðurskrivingarroynd av hvørji einstakari ogn og av hvørjum ognarbólki. Virðisminkaðu ognirnar verða niðurskrivaðar til endurvinningarvirðið, um hetta virðið er lægri enn roknskaparliga virðið.

Endurvinningarvirðið er tað hægra av nettosøluprísinum og kapitalvirðinum. Kapitalvirðið verður uppgjørt sum nútíðarvirðið av væntaðu nettoinntøkunum frá nýtsluni av ognunum.

Vørugoymsla

Vørugoymsla verður virðisásett til kostprís eftir FIFO-háttinum ella nettosøluvirðinum, har hetta er lægri.

Kostprísur fyrri rávørun, hjálptilfar og handilsvørun verður gjørdur upp sum keypsprísur umframt kostnað, sum er beinleiðis knýttur at keypinum.

Kostprísur fyrri lidnar vørun og fyrri vørun undir framleiðslu verður gjørdur upp sum virðið av beinleiðis brúktum tilfari og løn. Rentur av lánum, tikin til at fígga framleiðsluna, verða ikki íroknaðar kostprísin.

Áogn

Áogn verður virðisásett við frádrátti av møguligum tapsvanda grundað á eina meting av hvørjum einstøkum skuldara.

Niðurskriving av møguligum tapi verður gjørd upp grundað á eina meting av hvørjum einstøkum skuldara.

Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar, sum eru upptiknar undir ogn, umfata goldnar útreiðslur, sum viðvíkja næsta roknskaparári.

Avsetingar

Avsetingar til pensjónir verða upptiknar í fíggjarstøðuni við stöði í útrokningum frá aktuari, um so er, at skyldurnar ikki eru tryggjaðar.

Aðrar avsetingar umfata væntaðar skyldur til garantiskyldur, arbeiði í gerð, umskipanir v.m., og verða upptiknar, tá ið felagið við roknskaparlok hevur eina slíka skyldu. Avsetingin verður upptikin eftir eini meting um dagsvirði av skylduni.

Aktuellur og útsettur skattur

Skyldugur skattur og skattaáogn verða innroknað í fíggjarstøðuna við teirri upphædd, sum kann útroknast av skattskyldugu inntøkuni fyrri árið, javnað fyrri skatt viðvíkjandi undanfarnum árum.

Depreciation of fixed assets

Every year the carrying amount of tangible fixed assets is appraised to obtain an indication of whether they have depreciated. This is done in addition to regular write-off's.

When there is an indication of depreciation, impairment tests are carried out on each individual asset and each asset category. Depreciated assets are written down to the recoverable amount, if this is lower than the carrying amount.

The recoverable amount is either the net realizable value or the capital value; it is always the higher of those two. Capital value is calculated as the current value of the expected net revenues accruing from using an asset.

Inventories

Inventories are measured at the lower cost according to the FIFO principle and net realizable value. The cost of raw material and consumables, as well as goods for resale, is measured as purchase prices plus expenses incurred directly in connection with the purchase.

The cost of produced goods and goods in production of goods is measured as value of direct material and labour costs. Interests on production loans are not included in cost.

Receivables

Receivables are measured less potential risks of bad debts on the basis of individual assessments.

Calculations of potential losses are written-off on the basis of assessments of each individual debtor.

Prepayments

Prepayments recognized under assets are expenses paid in advance for the following accounting year

Provisions

Provisions for pension liabilities are recognized in the balance sheet based on actuarial data, unless the liabilities are insured.

Other liabilities provided for includes warranty commitments, work in progress, etc. and are recognized when SEV at the closing of accounts has such an obligation. Provisions are recognized based on an assessment of the fair value of the obligation.

Current and deferred taxes

Current tax payable and receivable is recognized in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account

Deferred tax is calculated on the basis of all temporary

Útsettur skattur verður roknaður av øllum viðkomandi tíðarbundnum munum millum roknskaparlig og skattlig virði av aktivum og skyldum. Útsettur skattur verður mátaður við støði í teimum skattareglum og skattasatsum, sum eru galdandi á statusdegnum.

Útsett skattaaktiv, her undir skattavirðið av framfluttum skattligum hallum, verða mátað til tað virði, aktivið kann væntast at kunna realiserast fyri.

Skuld

Langfreistað skuld verður upptikin í fíggarstøðuni fyri kostprís, tá skuldin verður stovnað. Skuldin verður hereftir upptikin við tí virði, sum hon er niðurskrivað til. Kurstap og lánsútreiðslur verða býttar sundur yvir afturgjaldstíðina við støði í roknaðu effektivu rentuni tann dagin, skuldin varð stovnað.

Stuttfreistað skuld verður somuleiðis tikin við fyri tann kostprís, sum hon er niðurgoldin til. Hetta svarar vanliga eisini til áljóðandi virði.

PENINGASTREYMSUPPGERÐ

Peningastreymssuppperðin verður uppsett eftir óbeinleiðis háttinum og vísir peningastreymar frá rakstri, íløgum, fígging, broyting í peningastreymum og tøkan pening við ársbyrjan og enda.

Peningastreymar frá rakstri eru tillagaðir fyri ikki likvidar rakstrarpostar, broyting í rakstrarkapitali og goldnan skatt.

Peningastreymar frá íløgum umfata keyp og sølu av im-materiellari, materiellari og fíggarligari støðisogn mótroknað broytingum í áogn og skuld viðvíkjandi nevndu postunum.

Peningastreymar frá fígging umfata fígging frá eigara, goldnum vinningsbýti til eigara og upptøku av láni og avdráttir av langfreistaðari skuld, umframt trekk uppá kassakredittar.

Tøkur peningur við ársbyrjan og enda er kassapeningur og inni-standandi í peningastovnum.

differences between the carrying amount and tax base of assets and liabilities and is recognized in the balance sheet at the tax regulations and rates applicable on the balance sheet date.

Deferred tax assets, including tax deficits carried-over, are recognized at the expected realizable value.

Debt

Long-term debt is recorded in the balance sheet as cost at the time of contracting such debt. It is subsequently recorded at amortised cost. Capital losses and loan expenses are distributed over the payment period on the basis of the calculated effective rate of interest at the time of contracting such debt.

Short term debt is also measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value.

CASH FLOW STATEMENT

The cash flow statement is prepared using the indirect method, showing cash flows from operating, investing and financing activities as well as changes in liquidity and cash-on-hand at the beginning and at the end of the year.

Cash flows from operating activities are adjusted for non-cash operating items, changes in working capital and tax paid.

Cash flows from investments comprise the acquisition and disposal of intangible, tangible and financial assets adjusted for changes in accounts receivable and any liabilities on said items.

Cash flows from financing comprise financing from and dividends paid to shareholders, the arrangement and repayment of long-term liabilities other than provisions, in addition to overdraft withdrawals.

Cash-on-hand at the beginning and end of the year comprise cash and bank deposit.

Notur / Notes

1. NETTOUMSETNINGUR / NET TURNOVER	2012 DKK	2011 t. DKK
<i>kWt gjald o.a. / kWh charges etc.</i>	334.994.723	296.388
<i>Fast gjald / Fixed charges</i>	16.350.480	16.508
<i>Íbinding / Connection fees</i>	2.271.360	1.333
<i>Ómaksgjöld og áminning og onnur söla Other charges, reminders and other sales</i>	1.279.552	4.968
Tílsamans / Total	354.896.115	319.197

2. OLJUÚTREIÐSLUR / COST OF OIL		
<i>Gassolja / Gas oil</i>	270.311	334
Tílsamans / Total	270.311	334

3. TILFAR OG TÆNASTUVEITINGAR / MATERIALS AND SERVICES		
<i>Linjur / Lines</i>	3.029.851	7.669
<i>El og teknikk / Electric and technical</i>	400.226	786
<i>Bygningar og lendi / Buildings and land</i>	1.223.797	950
<i>Aðalfundur og nevnd / General meeting and Board</i>	117.119	367
<i>Kanning og ráðgeving / Studies and consultancy</i>	3.052.825	4.689
<i>Kunningartækni / IT</i>	1.455.175	2.213
<i>Leiðsla og skrivstovuhald / Management and office expenses</i>	2.462.005	2.009
<i>Tap uppá skuldarar / Loss on unpaid debt</i>	1.724.538	1.595
<i>Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses</i>	323.013	294
<i>Aðrar fyrisingarútreiðslur / Other administrative expenses</i>	12.123.775	11.043
Tílsamans / Total	25.912.325	31.615

4. STARVSFÓLKAÚTREIÐSLUR / EMPLOYEE EXPENSES	2012 DKK	2011 t. DKK
Lønir / Wages	27.015.693	25.054
Pensjónir / Pensions	3.612.533	4.265
Almenn gjöld / Public contributions	1.231.317	1.122
Tilsamans / Total	31.859.543	30.441
Starvsfólk við hövuðsinntöku frá SEV / Employees with SEV as main source of income	81	86
Miðtalt av starvsfólkum / Average number of employees	100	105

5. FÍGGJARÚTREIÐSLUR / FINANCIAL EXPENSES		
Rentur, lán og bankaskuld v.m. / Interests, loans and bank borrowings etc	6.943.546	3.644
Tilsamans / Total	6.943.546	3.644

6. SKATTUR AV ÁRSÚRSLITI / TAXES ON ANNUAL RESULTS		
Partafelagsskattur / Corporate tax	0	0
Javning av útsettum skatti / Adjustment of deferred tax	0	0
Tilsamans / Total	0	0

7. MATERIELL STØÐISOGN / TANGIBLE FIXED ASSETS			
Upphædd í DKK	Framleiðsluvirkir	Bygningar og jarðarøkir	Rakstrargøgn
Amount in DKK	Production plants	Buildings and land	Equipment
Útveganarvirði primo / Acquisition value beginning-of-year	754.384.953	59.436.610	92.589.303
Tilgongd í árinum, netto / Net annual addition	19.235.152	1.226.357	9.185.842
Útveganarvirði ultimo / Acquisition value year-end	773.620.105	60.662.967	101.775.145
Av- og niðurskriving primo			
Depreciation, amortization and impairment beginning-of-year	-383.957.161	-22.250.199	-86.205.051
Avskrivningar í árinum			
Depreciation, amortization and impairment over the year	-21.180.173	-1.245.123	-3.517.451
Av- og niðurskriving ultimo			
Depreciation, amortization and impairment year-end	-405.137.334	-23.495.322	-89.722.502
Roknskaparligt virði ultimo / Carrying amount year-end	368.482.771	37.167.645	12.052.643

	31.12.12	31.12.11
8. KAPITALPARTAR Í ASSOSIERAÐUM VIRKJUM / INVESTMENTS IN ASSOCIATES	DKK	t.DKK
<i>Útveganarvirði primo / Acquisition value beginning-of-year</i>	2.850.000	2.850
<i>Útveganarvirði ultimo / Acquisition value year-end</i>	2.850.000	2.850
<i>Roknskaparligt virði ultimo / Carrying amount year-end</i>	2.850.000	2.850

Assosierað virkir / Associates

Navn og heimstaður	Ognarpartur	Eginogn	Ársúrslit	Innroknað virði
Name and registered office	Share	Equity	Annual results	Recognized value
<i>P/F Fjarhitafelagið</i>	50%	44.643.687	3.324.869	2.750.000
<i>P/F FDS</i>	20%	375.044	-137.026	100.000

Eingin roknskapir hjá Fjarhitafelagnum og FDS fyrir 2012. Upplýstu töluni eru fyrir 2011.

No 2012 accounts are available for P/F Fjarhitafelagið and FDS. The amounts stated are from 2011.

	31.12.12	31.12.11
9. VÖRU- OG TÆNASTUÁOGN / TRADE CREDITORS	DKK	t. DKK
<i>Elskuldarar / Electricity debtors</i>	43.489.996	38.097.039
<i>Aðrir skuldarar / Other debtors</i>	4.536.058	7.443.258
<i>Niðurskrivað uppá áögn / Receivables write-down</i>	-4.700.000	-3.200.000
Tilsamans / Total	43.326.054	42.340.297

10. EGINOGN / EQUITY

Upphædd í DKK / Total in DKK	Innskot / Deposit	Flutt úrslit / Result carried over
<i>Eginogruppgerð 01.01.11 - 31.12.11</i>		
<i>Equity statement January 1, 2011 – December 31, 2011</i>		
<i>Salda pr. 31.12.10 / Balance on December 31, 2010</i>	4.139.875	435.973.933
<i>Javning til primo / Opening adjustment</i>	0	5.743.182
<i>Salda pr. 01.01.11 / Balance on January 1, 2011</i>	4.139.875	441.717.115
<i>Flutt úrslit / Profit carried over</i>	0	-75.624.357
<i>Salda pr. 31.12.11 / Balance on December 31, 2011</i>	4.139.875	366.092.758
<i>Eginogruppgerð 01.01.12 - 31.12.12</i>		
<i>Equity statement January 1, 2012 – December 31, 2012</i>		
<i>Salda pr. 31.12.11 / Balance on December 31, 2011</i>	4.139.875	366.092.758
<i>Regulering til primo / Opening adjustment</i>	0	0
<i>Flutt úrslit / Profit carried over</i>	0	-33.803.971
<i>Salda pr. 31.12.12 / Balance on December 31, 2012</i>	4.139.875	332.288.785

	31.12.12 DKK	31.12.11 t.DKK
11. AVSETINGAR TIL ÚTSETTAN SKATT / PROVISIONS FOR DEFERRED TAX		
<i>Avsetingar til útsettan skatt primo / Provisions for deferred tax beginning-of-year</i>	0	0
<i>Útsettur skattur í árinum / Tax deferred in the year</i>	0	0
Tilsamans / Total	0	0

	Avdráttur fyrsta árið Repayment in the first year DKK	Restskuld eftir 5 ár Outstanding debt after 5 years DKK	Skuld tilsamans 31.12.12 Total debt Dec. 31, 2012 DKK	Skuld tilsamans 31.12.11 Total debt Dec. 31, 2011 t. DKK
12. SKULD				
<i>Skuld til fíggjastovnar / Debt to financial institutions</i>	2.561.160	114.293.107	147.638.276	70.000
Tilsamans / Total	0	114.293.107	147.638.276	70.000

Felagið tók í 2011 lán frá BankNordik til fígging av rakstri felagsins. Afturgjaldingartíðin fyri lánini er 17 ár, og byrjar í 2014.

A loan from BankNordik was arranged in 2011 for financing SEV's operations. The agreement with BankNordik stipulates an 17-year repayment period commencing in 2014.

Felagið hevur eisini í árinum tikið lán frá Eik Banka uppá tilsamans 80 mió. til fígging av rakstri og íløgum felagsins. Afturgjaldingartíðin er 20 ár, og er byrjað í 2012.

Furthermore SEV has taken a loan of DKK 80 million from EIK Bank for financing and investments. The repayment period is 18 years and was commenced in 2012.

	31.12.12	31.12.11
13. SKYLDUGUR SKATTUR / TAX PAYABLE	DKK	t. DKK
<i>Skyldugur skattur primo / Tax payable beginning-of-year</i>	0	0
<i>Goldin skattur í árinum / Tax paid in the year</i>	0	0
<i>Skyldugur skattur frá undanfarnum árum / Tax owed from previous years</i>	0	0
<i>Roknaður felagsskattur fyri inniverandi ár Calculated corporate tax for the current year</i>	0	0
Tilsamans / Total	0	0

14. NETÚRSLIT Á ØKIR / GRID RESULTS PER AREA

	<i>Inntøkur</i> Revenues	<i>Olja</i> Oil	<i>Tilfar</i> Materials	<i>Lønir</i> Wages	<i>Avskrivning</i> Depreciation	<i>Rentur</i> Interest	<i>Tilsamans</i> Total
<i>Koplingarstöðir</i> Substations	-	-	-457.934	-99.937	-2.737.306	-	-3.295.177
<i>Býtisvirkir</i> Distribution stations	-	-265.842	-9.009.923	-11.368.718	-19.136.483	-	-39.780.966
<i>Innlegging</i> Installations	2.320.702	-	-1.478.491	-4.292.633	-1.430.557	-	-4.880.979
<i>Verkfræði</i> Engineering	-	-	-902.815	-3.086.850	-58.358	-	-4.048.023
<i>Teknikk</i> Technological	-	-	-428.145	-1.151.109	-77.634	-	-1.656.888
<i>Net uttan fyrisiting</i> Grid without administration	2.320.702	-265.842	-12.277.308	-19.999.247	-23.440.338	-	-53.662.033
<i>Fyrisiting</i> Administration	54.803.798	-4.469	-13.635.016	-11.860.297	-2.502.408	-6.943.546	19.858.062
<i>Framleiðsluúrslit</i> Production results	57.124.500	-270.311	-25.912.324	-31.859.544	-25.942.746	-6.943.546	-33.803.971

15. NETYVIRLIT / GRID OVERVIEW

	Fugloy	Svínoy	Víðoy	Borðoy	Kunoy	Kalsoy	Eysturoy	Streymoy	Vágoy	Mykines	Nóisoy	Koltur	Hestoy	Sandoy	Skúvoy	Stóra Dímun	Suðuroy	Samtal / Units in total		
TRAFOSTØÐIR / TRANSMISSION SUBSTATIONS																				
6kV Transformarastøðir / Transmission substations	1			2														3	stk.	
10kV Transformarastøðir / 10kV Transmission substations		1	6	32	4	7		70			1			16				55	192	stk.
20kV Transformarastøðir / 20kV Transmission substations				2			114	77	29				1						223	stk.
60kV Transformarastøðir / 60kV Transmission substations				1			2	4											7	stk.
Samtal økir / Areas total	1	1	6	37	4	7	116	151	29		1		1	16			55	425	stk.	
TRANSFORMARAR / TRANSFORMERS																				
6kV Transformarar / 6kV Transformers	2			4				1											7	stk.
10kV Transformarar / 10kV Transformers		1	6	38	4	7		82			1			18				69	226	stk.
20kV Transformarar / 20kV Transformers				4			132	103	34				1	3				3	280	stk.
60kV Transformarar / 60kV Transformers				1			6	12											19	stk.
Samtal økir / Areas total	2	1	6	47	4	7	138	198	34		1		1	21			72	532	stk.	
KAÐALSKÁP / CABLE DISTRIBUTION CABINETS																				
0,4kV kaðalskáp / 0.4kV cable distribution cabinets	14	25	79	505	31	30	1578	2321	518	7	38		10	217	11	1	859	6244	stk.	
LINJUR OG KAÐALAR / LINES AND CABLES																				
60kV linja / 60kV line				1,02			37,57	42,99											81,58	km
60kV kaðal / 60kV cable				0,09			15,62	14,81											30,52	km
20kV linja / 20kV line							55,67	51,10	9,27									12,03	128,07	km
20kV kaðal / 20kV cable				11,46			176,20	145,44	38,97				0,56	0,63				4,30	377,56	km
10kV linja / 10kV line		3,23	16,31	13,84	9,37	6,44		4,70						9,47				39,78	103,14	km
10kV kaðal / 10kV cable		0,55	3,96	30,72	3,37	11,15		71,32			1,47			35,39				62,02	219,95	km
6kV linja / 6kV line	2,19			7,17															9,36	km
6kV kaðal / 6kV cable	0,17			0,07				0,16											0,40	km
0,4kV linja / 0.4kV line				0,32				0,04										0,70	1,06	km
0,4kV kaðal / 0.4kV cable	1,10	4,22	11,34	62,30	3,44	2,97	199,20	287,30	58,10	0,55	3,38	0,38	0,90	28,96	0,88	0,14	97,60	762,76	km	
MÁLARAR / METERS																				
Fjaravlisnir kWt málalarar / Remote kWh meters	59	75	270	576	85	120	3608	176	3923	43	0	1474	53	811	54	3	949	12279	stk.	
Ikki fjaravlisnir kWt málalarar / Non-remote kWh meters	1	3	6	1936	1	2	1745	4	6692	0	2	102	1	12	0	1	1925	12433	stk.	
kWt málalarar í alt/øki / Area kWh meters total	60	78	276	2512	86	122	5353	180	10615	43	2	1576	54	823	54	4	2874	24712	stk.	
Vøkstur 2012 / Increase 2011	0	0	3	2	2	1	36	1	91	0	0	2	1	8	0	0	-7	140	stk.	

16. VEÐSETINGAR OG AÐRAR SKYLDUR / MORTGAGES AND OTHER OBLIGATIONS

Víst verður til ársfrsøgnina hjá Elfelagnum SEV, har veðsetingar, rættarsakir og aðrar móguligar skyldur framganga. Veðsetingar fyri netpartin eru tilsamans 30 mió. kr.

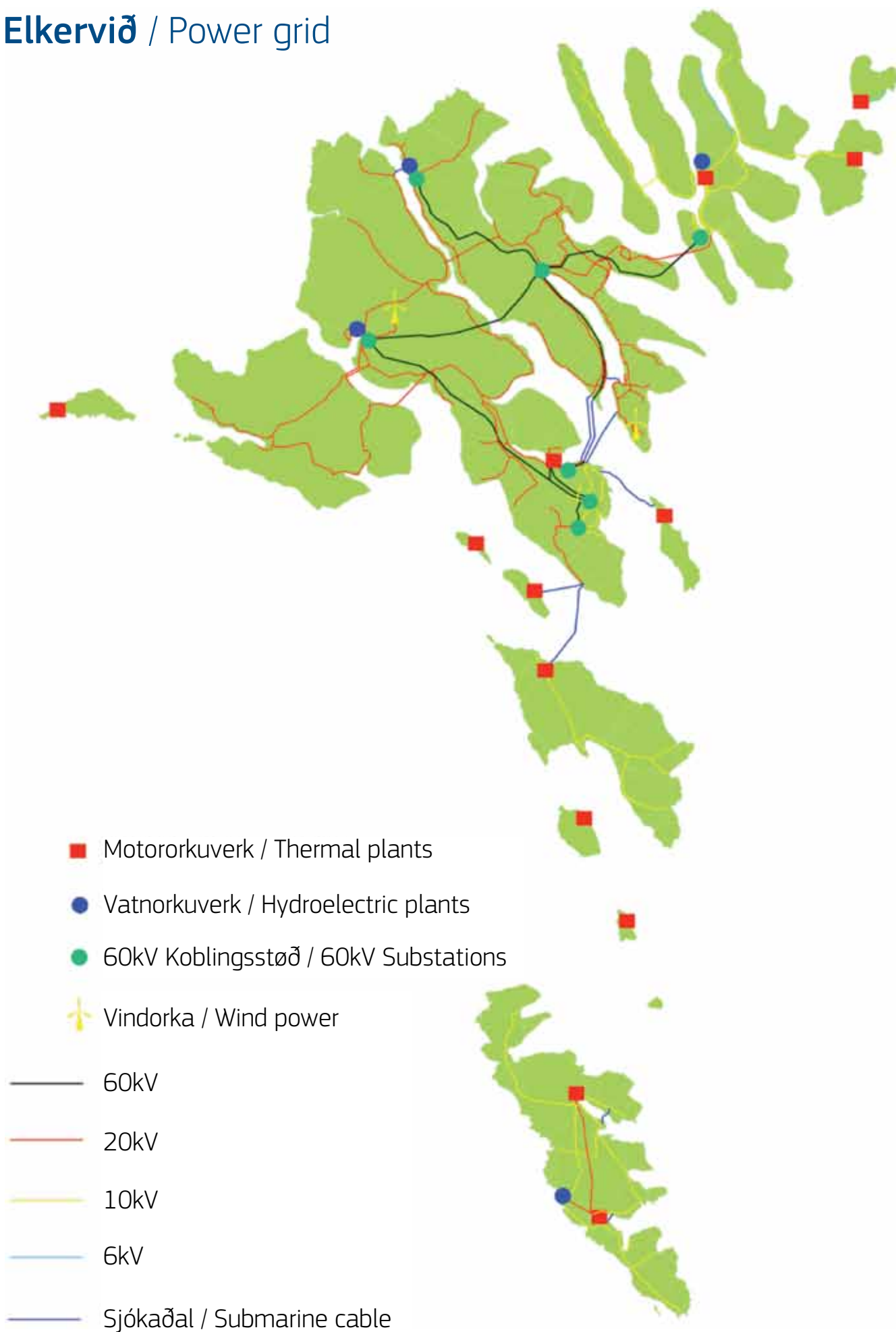
The total mortgage on SEV 's assets is DKK 30 million. SEV is not bound by any other obligations.

	2012	2011
17. REGULERINGAR / ADJUSTMENTS	DKK	t. DKK
<i>Avskrivningar / Amortizations</i>	25.942.746	24.284
<i>Rentukostnaðir og líknandi kostnaðir / Interest expenses and equivalent expenses</i>	6.943.546	3.644
<i>Tilsamans / Total</i>	32.886.292	27.928

18. ÚTGREINING BÝTISVIKIR / PER DISTRIBUTION PLANT

<i>Koplingarstöðir / Substations</i>	51.450.649	54.142
<i>Býtisvirkir / Distribution stations</i>	317.032.122	316.286
Tilsamans / Total	368.482.771	370.428

Elkervið / Power grid





Elfelagið SEV · Boks 319 · FO-110 Tórshavn
Tlf. +298 34 68 00 · Fax +298 34 68 01
sev@sev.fo · www.sev.fo

Elfelagið SEV · Boks 319 · FO-110 Tórshavn · Faroe Islands
Tlf. +298 34 68 00 · Fax +298 34 68 01
sev@sev.fo · www.sev.fo